R. 2108 / 3.12.97 4.12.97

၉.၁၂.၉၇
9.12.97

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
မြို့တော်ခန်းမ၊ ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ်၊ ၂၀၃ / ၀၁ (၂၉၉၄) / စသက
ရက်စွဲ ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝင်္ကဘာလမ်း၊မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် ၂–ဒီမြေကွက်အမှတ် ၄၆၈–ကေတွင် (ဖ) ထပ်ဘိုက် အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်ရန် သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၃၁–၁၀–၉၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ၇က–၁/မ–၁၆၈/၉၇(၁၂၃၉)

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝင်္ကဘာလမ်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂–ဒီမြေကွက်အမှတ် ၄၆၈ ကေတွင်တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်နှင့်ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနတို့အကျိုးတူပူးပေါင်းဆောင်ရွက်၍(ဖ)ထပ်ဘိုက်တစ်လုံးဆောက်လုပ်လိုပါသဖြင့် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၏ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန်ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့်အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ (ဖ) ထပ်တိုက်ဆောက်လုပ်ခွင့်နှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သောစာရွက်စာတမ်းများ၊ပုံစံများ၊တွက်ချက်မှုများနှင့် သတ်မှတ်ထားသောစည်းကမ်းများ အတိုင်းတင်ပြလာပါက ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီအနေဖြင့်ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်းအကြောင်းပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ကျော်ဝင်း၊အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန)
ရုံးလက်ခံ
မျှောစာတွဲ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

အမှုတွဲမှတ်တမ်း ဆောင်ရွက်ချက်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာန(၁)လုပ်ငန်းစိစစ်ရေးဌာနခွဲ

အကြောင်းအရာ။ ။ [illegible] လီမိတက်

ရက်စွဲ	ဆောင်ရွက်ချက်အကျဉ်း	မှတ်ချက်
၃.၁၁.၉၇	[illegible] ကို လက်ခံရရှိပါသည်.	
၁၁.၁၁.၉၇	ဦး[illegible] [illegible] နှင့် [illegible] (၁) ဦး [illegible] ပါသည်.	[signature]
၁၁.၁၁.၉၇	(19/97) Solicit Points ကို [illegible] ပါသည်.	
၁၈.၁၁.၉၇	(19/97) [illegible] Memo [illegible] ပါသည်. 19/97 [illegible] - [illegible] - (၆) [illegible] (၈) [illegible] [illegible] MIC [illegible] တင်ပြပါသည်.	
၂၈.၁၁.၉၇	Cabinet Memo [illegible] ပေးပို့ပါသည်.	
၄.၁၂.၉၇	[illegible] [illegible] [illegible] ပါသည်.	

လျှို့ဝှက်

အစည်းအဝေး အစီအစဉ်(   )

အကြောင်းအရာ။ ။ **တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့် စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။**

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Taing Yin Mey International Co., Ltd.)
၂။	အဆိုပြုလုပ်ငန်း	ရုံးခန်း လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်း နှင့် စီးပွားရေး အဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှား ရမ်းခြင်း ။
၃။	ဖွဲ့စည်းပုံ	မြန်မာကုမ္ပဏီ။
၄။	ရရှ ပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (နိုင်ငံခြားငွေ ပါဝင်မှု)	ကျပ်(၆၂.၂၀)သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁.၂၀)သန်းအပါအဝင်) US $ ၁.၂၀သန်းတန်ဖိုးရှိစက်ပစ္စည်းနှင့်ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကို စင်ကာပူနိုင်ငံ Venus International Pte. Ltd. - မှ ရှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ်အရဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီးတစ်နှစ်လျှင်အတိုးနှုန်း (၈) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်(၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။
၅။	တည်နေရာ	မြေကွက်အမှတ်၄၆၈က၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒီ၊ ဝက်သာသလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ (စာပေစီစစ်ရေး ရုံး ဝင်း)
၆။	မြေအကြောင်းအရာ	
	- မြေအကျယ်အဝန်း	၀.၁၆ဧက(၆၄၇.၅၀ စတုရန်း မီတာ)
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီး ဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီး ဌာနပိုင်မြေ။
	- မြေငှားရမ်းကာလ	ကနဦး နှစ်(၃၀) B.O.T စနစ် (နောက်ထပ် ၅နှစ်၃ကြိမ်တိုး မြှင့်ခွင့်)
	- မြေအသုံးချခွင့်ပေးငွေ	အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီး လမ်း ရှိ မြေကွက် ပေါ်တွင် (၁၀၀'×၄၅') အကျယ်ရှိ ခြောက်ခန်း တွဲသုံး ထပ် အဆောက်အဦတစ်လုံး နှင့်(၁၀၀'×၄၅') အကျယ် ရှိ ခြောက်ခန်း တွဲ လေး ထပ်အ ဆောက်အဦတစ်လုံးစုစု ပေါင်း အဆောက်အဦ(၂) လုံး ကိုကျပ်(၄၈) သန်း အကုန်အကျခံ၍ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်သဘောတူညီသည့်ပုံစံ

		စံချိန်စံညွှန်းများ နှင့်အညီ ဆောက်လုပ်ပေး ရမည် ဖြစ်ပါသည်။ (တစ်ကေလျှင်ကျပ် ၃၇၈ သန်း နှုန်းခန့် ရှိပါသည်။)
	- နှစ်စဉ်မြေငှားရမ်းခ	တစ်စတုရန်းမီတာလျှင်ကျပ် ၉၀၀ နှုန်း ဖြင့်အသုံးပြု နိုင်သည့်ကြမ်းခင်းဧရိယာ ၂၄၅၆ စတုရန်းမီတာ အတွက်စုစုပေါင်း နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခကျပ်(၂.၂၁) သန်း ကျသင့်ပြီး ငှားရမ်းခကိုနှစ်စဉ်ကြိုတင်ပေး သွင်းရမည်ဖြစ်ပါသည်။
၇။	ဝန်ဆောင်မှု	(၁၂၀'× ၄၆') ၅၁၂.၈၁ စတုရန်းမီတာအကျယ် ရှိသောရုံးခန်း၊ လူနေအိပ်ခန်း နှင့် ဈေးဆိုင် ခန်းများ ပါရှိသော (၆) ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး
၈။	ငှားရမ်းနိုင်မည့်ကြမ်း ပြင်ဧရိယာ	၂၄၅၆ စတုရန်းမီတာ (စုစုပေါင်းကြမ်းပြင် ဧရိယာ ၃၀၇၁ စတုရန်းမီတာ၏ ၈၀%ဖြစ်ပါသည်)
၉။	ငှားရမ်းနိုင်မည့်နှုန်း	<u>ပုံမှန်နှစ်</u>
	- နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်	၆၀%
	- ကျပ်ငွေဖြင့်	၃၅%
၁၀။	ငှားရမ်းခနှုန်း (တစ်စတုရန်းမီတာလျှင်)	<u>ပုံမှန်နှစ်</u>
	- နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်	US$ ၂၄၀
	- ကျပ်ငွေဖြင့်	ကျပ် ၃၆၀၀၀
၁၁။	နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်	
	- ဝင်ငွေခွန်(ကျပ်သန်း)	၆.၈၇
	(US $ သန်း)	၀.၀၄
	- မြေငှားရမ်းခ(ကျပ်သန်း)	၂.၂၁
၁၂။	အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်/သက်သာခွင့်	ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ အရခွင့်ပြုရန်။

ဒိုင် ၂-၁၂-၉၇။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၈၁၅/၉၇(၁၄၂၇)
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၀ ရက်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့

တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ဂိုးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့် စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) မှ ဂိုးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့် စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှါးရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၂၁-၁၁-၉၇) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၉/၉၇) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် မူအားဖြင့်သဘောတူပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ စက်ပစ္စည်းကိရိယာနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများဝယ်ယူရန် ငွေတိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ် သဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)၊ B.O.T စနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)၊ ရှေ့နေချုပ်ရုံး၏သဘောထားမှတ်ချက်တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်းငွေပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁.၂၀) သန်းအပါအဝင်ကျပ် (၉၂.၂၀) သန်းဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေသားကျပ် (၁၆.၆၀) သန်း၊ အဆောက်အဦတန်ဖိုးကျပ် (၆၈.၄၀) သန်း၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုးကျပ် (၂.၄၀) သန်း [အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၄၀) သန်း]၊ ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းတန်ဖိုးကျပ် ၄.၈၀ သန်း [အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၈၀) သန်း] တို့ကိုထည့်ဝင်ရင်းနှီးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သည့်စက်ပစ္စည်းကိရိယာနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကို စင်ကာပူနိုင်ငံ Venus International Pte.Ltd. မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေ ပေးချေခြင်းစနစ်အရဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး၊ တစ်နှစ်လျှင်အတိုးနှုန်း (၈) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်းကို ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနပိုင်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝင်္ကဘာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈ဧက၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂ ဒီ၌ရှိ မြေ (၀.၁၆) ဧက (၆၄၇.၃၀ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်တွင် (၁၂၀'×၄၆') (၅၁၂.၈၂ စတုရန်းမီတာ) အကျယ်ရှိသော (၆) ထပ်အဆောက်အဦကို B.O.T စနစ်ဖြင့် ငှားရမ်း၍ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့် စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ကားရပ်နားရန်နေရာတွင် မြေဧရိယာမည်မျှရှိမည်ကို ဖော်ပြထားခြင်းမရှိသေးပါ။

၄။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနနှင့် တိုင်းရင်းမေအောင်တာ နေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (ရှိုင်း ဆောက်လုပ်ရေးအဖွဲ့) တို့ချုပ်ဆိုမည့် B.O.T စနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) တွင် ပါဝင်သည့်အဓိကအချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) မြေငှားရမ်းကာလမှာ နှစ် (၃၀) ဖြစ်ပြီး၊ ပဏာမစူးစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ (၃) လနှင့်တည်ဆောက်ရေးကာလ (၁၅) လစုစုပေါင်း (၁၈) လပြည့်သည့်နေ့မှ ရေတွက်ရန်နှင့် မြေငှားရမ်းကာလကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့် တစ်ကြိမ်လျှင် (၅) နှစ်စီဖြင့် (၃) ကြိမ်အထိ တိုးမြှင့်နိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) မြေအသုံးချခွင့်ပေးငွေအဖြစ် အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီးလမ်းရှိ မြေကွက်ပေါ်တွင် (၁၀၀× ၄၅) အကျယ်ရှိ ခြောက်ခန်းတွဲ သုံးထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံးနှင့် (၁၀၀× ၄၅) အကျယ် ရှိ ခြောက်ခန်းတွဲ လေးထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး၊ စုစုပေါင်း အဆောက်အဦ (၂) လုံးကို ကျပ် (၄၈) သိန်းအကုန်အကျခံ၍ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီသည့်ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများ နှင့်အညီ ဆောက်လုပ်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ (တစ်ဧကလျှင် ကျပ် ၃၇၈ သိန်းနှုန်းခန့်ရှိပါသည်။)

(ဂ) နှစ်စဉ်မြေငှားရမ်းခအဖြစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၉၀၀ နှုန်းဖြင့် အသုံးပြုနိုင်သည့်ကြမ်းခင်းဧရိယာ ၂၄၅၆ စတုရန်းမီတာအတွက် စုစုပေါင်းနှစ်စဉ်ငှားရမ်းခ ကျပ် (၂၂၀) သိန်းကျသင့်ပြီး၊ ငှားရမ်းခကို နှစ်စဉ်ကြိုတင် ပေးသွင်းရမည် ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို (၅) နှစ်တစ်ကြိမ်ပြန်လည်စိစစ်ရန်နှင့် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့်နှုန်းထားသည် ပြီးခဲ့သော (၅) နှစ်ကာလအတွင်းသတ်မှတ်သည့်နှုန်းထား၏ (၁၅) ရာခိုင်နှုန်း ထက်မပိုစေရန် ဖော်ပြထားပါသည်။

(င) ငှားရမ်းခ ပေးသွင်းခြင်းကို ခိုင်လုံသောအကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ (၃) လအထိ ပျက်ကွက်ပါက အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနမှ ငှားရမ်းခြင်းကို တစ်ဖက်သတ်ရပ်ဆိုင်းခွင့် ရှိပါသည်။

(စ) ငှားရမ်းကာလကုန်ဆုံးသည့်အခါ မြေနှင့်တကွ အဆောက်အဦအပါအဝင် အဆောက်အဦနှင့်ဆက်စပ်ပတ်သက်နေသောပစ္စည်းအားလုံးကို ကောင်းမွန်စွာပုံမှန်အသုံးပြုနိုင်သည့်အခြေအနေအတိုင်း အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနသို့ အဖိုးစားနားမဲ့လွှဲပြောင်း ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ဤလုပ်ငန်းမှအဆောက်အဦများကို ပုံမှန်နှစ်တွင် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ငှားရမ်းနိုင်မည့်နှုန်းကို (၆၀) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျပ်ငွေဖြင့် ငှားရမ်းနိုင်မည့်နှုန်းကို (၃၅) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း ခန့်မှန်းတွက်ချက်ထားပါသည်။ အခန်းငှားခနှုန်းမှာ ပုံမှန်နှစ်တွင် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၂၄၀) နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျပ်ငွေဖြင့်ကျပ် (၃၆၀၀၀) နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့်အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၃၄.၀၆	၂.၃၄	၃၆.၄၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၁၈.၀၄	၀.၈၇	၁၈.၉၁
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၁၆.၀၂	၁.၄၇	၁၇.၄၉

၇။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က)	ဝင်ငွေခွန် (အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း)	၀.၀၄
	(ကျပ်သန်း)	၆.၈၇
(ခ)	မြေငှားရမ်းခရငွေ (ကျပ်သန်း)	၂.၂၁

၈။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် ပြည်တွင်းမှဝန်ထမ်း (၉၆) ဦး ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဤလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်ကိစ္စအပေါ် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက် ပေးထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကတိဝန်ခံချက် ပေးထားပါသည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ အနက် လုပ်ငန်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ သို့နှိုင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၁၂။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) တိုင်းရင်းမေအောင်တာ နေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့် စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

၁၃။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်။

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

[ဗိုလ်မှူးချုပ် မောင်မောင်]
ဝန်ကြီး
နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်
ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီဥက္ကဋ္ဌရုံး
နှင့်
အတွင်းရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။

* ၈န် ၂၀-၁၁-၉၄။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ရက-၁/၀၂၀/၉၇(၁၄၄၅)၊
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ တိုင်းရင်း မေအင်တာ နေရှင် နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရုံးခန်း၊လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်း နှင့် စီးပွားရေး အဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့တင်ပြပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး၏(၂၀-၁၁-၉၇) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မစ၈၁၅/၉၇(၁၄၂၃) ၏ မိတ္တူစောင်ရေ(၅၅) စောင်ကို ပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်။

အတွင်းရေးမှူး (ကိုယ်စား)
[မောင်မောင်ရီ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး]

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့ရုံး ။

* စိန် ၂၀-၁၁-၉၇။

၄၄၆၆
၂၈.၁၁.၉၇

အထွေထွေအရပ်အရပ်–၁၆

(ရုံးတွင်းစာအကျဉ်းချုပ်သို့တည်းမဟုတ်စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

အကြောင်းအရာ။ ။ တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့် စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၂၁.၁၁.၉၇) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၉/ ၉၇) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာယင်းအစည်းအဝေးမှလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်မူအားဖြင့်သဘောတူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့တင်ပြရန် အမှာစာ (မူကြမ်း) ကိုပြုစုပြီး ဖြစ်ပါသဖြင့်အတည်ပြုပေးနိုင်ပါရန်တင်ပြအမိန့်နာခံအပ်ပါသည်။

၂၆-၁၁-၉၇။

အတွင်းရေးမှူး (ဝန်ကြီး)။ ၂၇/၁၁

ဖယောင်းတွင်လက်မှတ်ရေးထိုးပေးပါရန်တင်ပြအပ်ပါသည်။

၂၈-၁၁-၉၇

အတွင်းရေးမှူး (ဝန်ကြီး)။ ၂၈/၁၁

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ရက်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့်စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ(Taing Yin May International Co. Ltd) မှ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့်စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှါးရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၂၁-၁၁-၉၇) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၉ / ၉၇) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် မူအားဖြင့်သဘောတူပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ စက်ပစ္စည်းကိရိယာနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများဝယ်ယူရန် ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ် သဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)၊ BOT စနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)၊ ရှေ့နေချုပ်ရုံး၏သဘောထားမှတ်ချက်တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း၏မတည်ငွေရင်းငွေပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁.၂၀)သန်းအပါအဝင်ကျပ်(၉၂.၂၀)သန်းဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေသားကျပ်(၁၆.၆၀)သန်း၊ အဆောက်အဦတန်ဖိုးကျပ်(၆၈.၄၀)သန်း၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုးကျပ်(၂.၄၀)သန်း[အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၀.၄၀)သန်း]၊ ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းတန်ဖိုးကျပ်၄.၈၀သန်း[အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၀.၈၀)သန်း]တို့ကိုထည့်ဝင်ရင်းနှီးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သည့်စက်ပစ္စည်းကိရိယာနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကို စင်ကာပူနိုင်ငံ Venus International Pte.Ltd မှ ရွှေဆိုင်းငွေ ပေးချေခြင်းစနစ်အရဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး၊ တစ်နှစ်လျှင်အတိုးနှုန်း(၈)ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်(၄)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်းကို ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝင်္ကဘာလမ်း၊ မြေကွက် အမှတ် ၄၆၈ဧက၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂ ဒီရှိ မြေ(၀.၁၆)ဧက(၆၄၇.၅၀စတုရန်းမီတာ)ပေါ်တွင်(၁၂၀'×၄၆')(၅၁၂.၈၂စတုရန်းမီတာ)အကျယ်ရှိသော(၆)ထပ်အဆောက်အဦကို BOT စနစ်ဖြင့် ငှားရမ်း၍ ရုံးခန်း၊လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့်စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ကားရပ်နားရန်နေရာတွင် မြေဧရိယာ မည်မျှရှိမည်ကို ဖော်ပြထားခြင်းမရှိသေးပါ။

၄။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနနှင့် တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်(ပြင်ဆောက်လုပ်ရေးအဖွဲ့)တို့ချုပ်ဆိုမည့် BOT စနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)တွင် ပါဝင်သည့်အဓိကအချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) မြေငှားရမ်းကာလမှာနှစ်(၃၀)ဖြစ်ပြီး၊ ပဏာမစူးစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ(၃)လနှင့်တည်ဆောက်ရေးကာလ(၁၅)လစုစုပေါင်း(၁၈)လပြည့်သည့်နေ့မှ ရေတွက်ရန်နှင့် မြေငှားရမ်းကာလကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့် တစ်ကြိမ်လျှင်(၅)နှစ်စီဖြင့်(၃)ကြိမ်အထိ တိုးမြှင့်နိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) မြေအသုံးချခွင့်ပေးငွေအဖြစ် အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီးလမ်းရှိ မြေကွက်ပေါ်တွင် (၁၀၀'× ၄၅') အကျယ်ရှိ ခြောက်ခန်းတွဲ သုံးထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံးနှင့် (၁၀၀'× ၄၅') အကျယ်ရှိ ခြောက်ခန်းတွဲ လေးထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး၊ စုစုပေါင်း အဆောက်အဦ (၂) လုံးကို ကျပ် (၄၈) သန်းအကုန်အကျခံ၍ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီသည့်ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ ဆောက်လုပ်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ (တစ်ကေလျှက် ကျပ် ၃၇၈ သန်းနှုန်းခန့်ရှိပါသည်။)

(ဂ) နှစ်စဉ် မြေငှားရမ်းခအဖြစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၉၀၀ နှုန်းဖြင့် အသုံးပြုနိုင်သည့်ကြမ်းခင်းဧရိယာ ၂၄၅၆ စတုရန်းမီတာအတွက် စုစုပေါင်းနှစ်စဉ်ငှားရမ်းခ ကျပ် (၂၂၁၀) သန်းကျသင့်ပြီး၊ ငှားရမ်းခကို နှစ်စဉ်ကြိုတင်ပေးသွင်းရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို (၅) နှစ်တစ်ကြိမ်ပြန်လည်စိစစ်ရန်နှင့် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့်နှုန်းထားသည် ပြီးခဲ့သော (၅) နှစ်ကာလအတွင်းသတ်မှတ်သည့်နှုန်းထား၏ (၁၅) ရာခိုင်နှုန်းထက်မပိုစေရန် ဖော်ပြထားပါသည်။

(င) ငှားရမ်းခပေးသွင်းခြင်းကို နိုင်လုံသောအကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ (၃) လအထိ ပျက်ကွက်ပါက အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနမှ ငှားရမ်းခြင်းကို တစ်ဖက်သတ်ရပ်ဆိုင်းခွင့်ရှိပါသည်။

(စ) ငှားရမ်းကာလကုန်ဆုံးသည့်အခါ မြေနှင့်တကွအဆောက်အဦအပါအဝင် အဆောက်အဦနှင့်ဆက်စပ်ပတ်သက်နေသောပစ္စည်းအားလုံးကို ကောင်းမွန်စွာပုံမှန်အသုံးပြုနိုင်သည့်အခြေအနေအတိုင်း အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနသို့ အဖိုးစားနားမဲ့လွှဲပြောင်းပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ဤလုပ်ငန်းမှအဆောက်အဦများကို ပုံမှန်နှစ်တွင်နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ငှားရမ်းနိုင်မည့်နှုန်းကို (၆၀) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျပ်ငွေဖြင့် ငှားရမ်းနိုင်မည့်နှုန်းကို (၁၅) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း ခန့်မှန်းတွက်ချက်ထားပါသည်။ အခန်းငှားခနှုန်းမှာ ပုံမှန်နှစ်တွင် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၂၄၀) နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျပ်ငွေဖြင့်ကျပ် (၃၆၀၀၀) နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့်အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၃၇.၀၆	၂.၃၄	၃၉.၄၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၁၈.၀၄	၀.၈၇	၁၈.၉၁
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၁၆.၀၂	၁.၄၇	၁၇.၄၉

၇။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က)	ဝင်ငွေခွန် (အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း)	၀.၀၄
	(ကျပ်သန်း)	၆.၈၇
(ခ)	မြေငှားရမ်းခရငွေ (ကျပ်သန်း)	၂.၂၁

၈။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် ပြည်တွင်းမှဝန်ထမ်း (၉၆) ဦး ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဤလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်ကိစ္စအပေါ် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက် ပေးထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကတိဝန်ခံချက် ပေးထားပါသည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ အနက် လုပ်ငန်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၁၂။ **ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။**

(က) တိုင်းရင်းဆေးအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့် စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

၁၃။ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်။**

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

[ဗိုလ်မှူးချုပ် မောင်မောင်]
ဝန်ကြီး
နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်
ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီဥက္ကဋ္ဌရုံး
နှင့်
အတွင်းရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/၈၁၅/၉၇(၁၃၄၁)
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက်။

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့် စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့် စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၁၃-၁၁-၉၇) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၉/၉၇) ကြိမ်မြောက်ကြိုတင်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ ယင်းအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်မူအားဖြင့်သဘောတူပြီး (၆)ထပ်အဆောက်အဦကို (၈)ထပ်အဆောက်အဦသို့တိုးမြှင့်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ကားရပ်နားရန်နေရာကို မြေညီထပ်၌ဖြစ်စေ၊ မြေအောက်ကားရပ်နားရန်နေရာဖြစ်စေ ပါဝင်စေရန်၊ မြေနေရာတိုးချဲ့ရေးအတွက်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ပြင်ဆင်ညှိနှိုင်းပြီး တင်ပြလာပါက မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ သို့ရာတွင် ယခုအဆိုပြုချက်ပြန်လည်တင်ပြရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ကြိုတင်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်မှ ကားရပ်နားရန်နေရာကို မြေပုံတွင်သာ ရေးဆွဲဖော်ပြတင် ပြလာပြီး အဆောက်အဦးကို မူလအတိုင်း တင်ပြလာကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ စက်ပစ္စည်းကိရိယာနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ ဝယ်ယူရန် ရွှေဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း စနစ်သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)၊ BOT စနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်း

လျှို့ဝှက်

သဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)၊ ရှေ့နေချုပ်ရုံး၏သဘောထား မှတ်ချက်နှင့်ငွေရေးကြေးရေး ဆိုင်ရာအထောက်အထား များကိုနောက်ဆက်တွဲ(၁)တွင်တင်ပြထား ပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း၏မတည်ငွေရင်း ငွေပမာဏမှာအမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁.၂၀)သန်း အပါအဝင်ကျပ်(၉၂.၂၀)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင်ငွေ သား ကျပ်(၁၆.၆၀)သန်း၊ အဆောက်အဦတန်ဖိုး ကျပ်(၆၇.၄၀)သန်း၊စက်ပစ္စည်း ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ်(၂.၄၀)သန်း [အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၀.၄၀)သန်း]၊ ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်း တန်ဖိုး ကျပ်၄.၇၀သန်း [အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၀.၇၀) သန်း]တို့ကိုထည့်ဝင်ရင်းနှီး မည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်း အတွက်လိုအပ်သည့်စက်ပစ္စည်း ကိရိယာနှင့်ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်း များကိုစင်ကာပူနိုင်ငံ Venus International Pte Ltd မှ ရွှေ့ဆိုင်း ငွေပေး ချေခြင်း စနစ်အရဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင်အတိုး နှုန်း (၇)ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့်(၄)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေး ဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်းကိုပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနပိုင်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝဏ္ဏဘာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် ၄၆၇ ကေ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂ဒီရှိမြေ(၀.၁၆)ဧက(၆၄၇.၅၀စတုရန်း မီတာ)ပေါ်တွင်(၁၂၀'x၄၆')(၅၁၂.၇၂စတုရန်း မီတာ)အကျယ်ရှိသော (၆)ထပ်အဆောက်အဦကို BOT စနစ်ဖြင့်ငှား ရမ်း ရုံး ခန်း၊လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေး ဆိုင်ခန်း နှင့်စီး ပွား ရေး အဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်း ခြင်း လုပ်ငန်း ကိုဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ကား ရပ်နား ရန်နေရာတွင်မြေဧရိယာ မည်မျှရှိမည်ကိုဖော်ပြထား ခြင်း မရှိသေး ပါ။

၄။ ဤလုပ်ငန်း ကိုဆောင်ရွက်ရန်အတွက်ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီး ဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦး စီး ဌာနနှင့်တိုင်း ရင်း မေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိ တက်(ရှိုင်းဆောက်လုပ်ရေးအဖွဲ့) တို့ချုပ်ဆိုမည့် BOT စနစ်ဖြင့်မြေငှား ရမ်း ခြင်းသဘော တူစာချုပ်(မူကြမ်း)တွင်ပါဝင်သည့်အဓိကအချက်များ မှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်

ပါသည်။

(က) မြေငှားရမ်းကာလမှာ နှစ်(၃၀)ဖြစ်ပြီး၊ ပဏာမစူးစမ်း
လေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ(၃)လနှင့်တည်ဆောက်ရေးကာလ
(၁၅)လ စုစုပေါင်း (၁၈)လပြည့်သည့်နေ့မှ ရေတွက်ရန်နှင့်
မြေငှားရမ်းကာလကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့်တစ်
ကြိမ်လျှင်(၅)နှစ်စီဖြင့်(၃)ကြိမ်အထိတိုးမြှင့်နိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) မြေအသုံးချခွင့်ပေးငွေအဖြစ် အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီးလမ်း
ရှိမြေကွက်ပေါ်တွင်(၁၀၀' × ၄၅') အကျယ်ရှိခြောက်ခန်းတွဲ
သုံးထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံးနှင့်(၁၀၀' × ၄၅') အကျယ်ရှိ
ခြောက်ခန်းတွဲလေးထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး စုစုပေါင်းအ
ဆောက်အဦ(၂)လုံးကို ကျပ်(၄၈)သန်း အကုန်အကျခံ၍ နှစ်ဦး
နှစ်ဖက်သဘောတူညီသည့်ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီဆောက်
လုပ်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ (တစ်ကေလျှင်ကျပ် ၃၇၈ သန်း
နှုန်းခန့်ရှိပါသည်)။

(ဂ) နှစ်စဉ်မြေငှားရမ်းခအဖြစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ်
၃၀၀ နှုန်းဖြင့် အသုံးပြုနိုင်သည့်ကြမ်းခင်းဧရိယာ ၂၄၅၆
စတုရန်းမီတာအတွက် စုစုပေါင်းနှစ်စဉ်ငှားရမ်းခ ကျပ်
(၂.၂၁)သန်းကျသင့်ပြီး ငှားရမ်းခကို နှစ်စဉ်ကြိုတင်ပေး
သွင်းရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို(၅)နှစ်တစ်ကြိမ် ပြန်လည်
စိစစ်ရန်နှင့် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့်နှုန်းထားသည် ပြီးခဲ့သော
(၅)နှစ်ကာလအတွင်း သတ်မှတ်သည့်နှုန်းထား၏(၁၅)ရာ
ခိုင်နှုန်းထက် မပိုစေရန် ဖော်ပြထားပါသည်။

(င) ငှားရမ်းခပေးသွင်းခြင်းကို နိုင်လုံသောအကြောင်းပြ
ချက်မရှိဘဲ(၃)လအထိ ပျက်ကွက်ပါက အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီး
ဌာနမှ ငှားရမ်းခြင်းကို တစ်ဖက်သတ်ရပ်ဆိုင်းခွင့်ရှိ ပါ
သည်။

(စ) ငှား ရမ်း ကာလကုန်ဆုံး သည့်အခါ မြေနှင့်တကွ အဆောက် အဦး အပါအဝင်အဆောက်အဦနှင့်ဆက်စပ်ပတ်သက်နေ သော ပစ္စည်း အား လုံး ကိုကောင်း မွန်စွာ ပုံမှန်အသုံး ပြုနိုင်သည့်အခြေအနေအတိုင်း အထွေထွေအုပ်ချုပ် ရေး ဦး စီး ဌာနသို့အဖိုး စား နား မဲ့လွှဲပြောင်း ပေး ရ မည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ဤလုပ်ငန်း မှအဆောက်အဦများ ကိုပုံမှန်နှစ်ကွင်နိုင်ငံခြားငွေ ဖြင့်ငှား ရမ်း နိုင်မည့်နှုန်း ကို (၆၀) ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့်လည်း ကောင်း ၊ကျပ် ငွေ ဖြင့်ငှား ရမ်း နိုင်မည့်နှုန်း ကို (၃၅) ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့်လည်း ကောင်း ခန့် မှန်း တွက်ချက်ထား ပါသည်။ အခန်း ငှား ခနှုန်း မှာ ပုံမှန်နှစ်တွင်တစ်စတုရန်း မီ တာ လျှင်နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၂၄၀) နှုန်း ဖြင့်လည်း ကောင်း ၊ ကျပ်ငွေဖြင့်ကျပ် (၃၆၀၀၀) နှုန်း ဖြင့်လည်း ကောင်း ငှား ရမ်း မည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ဤလုပ်ငန်း ကိုဆောင်ရွက်ခြင်း ဖြင့်ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့်ဝင် ငွေနှင့်အသုံး စရိတ်ခန့်မှန်း ခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၃၄.၀၆	၂.၃၄	၃၆.၄၀
(ခ) အသုံး စရိတ်	၁၀.၀၄	၀.၇၇	၁၀.၈၁
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၁၆.၀၂	၁.၄၇	၁၇.၄၉

၇။ ဤလုပ်ငန်း ကိုဆောင်ရွက်ခြင်း ဖြင့်နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့်အကျိုး အမြတ်ခန့်မှန်း ခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

(က)	ဝင်ငွေခွန် (အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း)	၀.၀၄
	(ကျပ်သန်း)	၆.၇၇
(ခ)	မြေငှား ရမ်း ခရငွေ (ကျပ်သန်း)	၂.၂၁

၈။ ဤလုပ်ငန်း ကိုဆောင်ရွက်ရန်ပြည်တွင်း မှဝန်ထမ်း (၉၆) ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဤလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ရန်အတွက်တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၃၁) ရက်နေ့ရှိလက်ကျန်ရှင်းတမ်းကိုတင်ပြထားပါသည်။

၁၀။ ဤလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီသို့သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံထားဆဲဖြစ်ပါသည်။

၁၁။ ဤလုပ်ငန်းသည်မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင်ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်းနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရန်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းကတိဝန်ခံချက်ပေးထားပါသည်။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုရန်လျှောက်ထားလိုပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရစီးပွားရေးလုပ်ငန်းစတင်သောနှစ်အပါအဝင်တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုတောင်းခံထားရာယင်းအပေါ်သုံးသပ်တင်ပြချက်ကို__ပူးတွဲ__တင်ပြထားပါသည်။

၁၃။ __ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။__

(က) တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့်စီးပွားရေ ရေးအဆောက်အအုံများဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်သဘောတူ-မတူ။

(ခ)　သဘောတူပါကအထက်အပိုဒ် (၁၂) ပါအခွန်ဆိုင်ရာကင်း လွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုခံစားခွင့်ပြုရန်သဘောတူ - မတူ။

အတွင်းရေးမှူး (ကိုယ်စား)

[ဒေါက်တာထွန်းရှင်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး]

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

* အေး * ၁၀-၁၁-၆၇

ပူးတွဲ

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ရရှိရေးအတွက် လျှောက်ထားချက်အပေါ် အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ်တင်ပြပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (က) အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင်ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစား ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဂ) အရ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း ကြောင့်ပြည်တွင်း ပြည်ပဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့်ကိုလုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှုအရ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစား ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဃ) အရ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်း အဖြစ် အကျိုးအမြတ်နည်းသည့်လုပ်ငန်း အပေါ်သင့်လျော်သောကာလ အထိ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့် တောင်းခံခြင်း ကိုအကျုံးဝင်ခြင်း မရှိဟု သုံးသပ်ရပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (စ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့်အမြတ်ငွေကိုတစ်နှစ် အတွင်း ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပါကထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ်သက်သာခွင့်ကိုအမှန်တကယ်ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လျှောက်ထားလာပါက ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဆ) အရ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများအပေါ် တန်ဘိုး လျော့ငွေကိုသတ်မှတ်သည့်နှုန်း အတိုင်း နှစ်တိုတိုနှင့်မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိအမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ ကော်မရှင်မှသတ်မှတ်သည့်နှုန်း အတိုင်း ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဇ) အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း တင်သွင်းလာသည့်စက်ပစ္စည်း များ နှင့် ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်းများ အပေါ်အကောက်ခွန်နှင့်အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကင်း လွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
၆၅၃/၆၆၇၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့.

Telex 21368 INVEST BM
Fax : 095 - 01 - 82101

တယ်လီဖုန်း - ၇၂၀၀၉
- ၇၂၂၁၉
- ၇၂၈၇၀

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၆၀/၉၇(၁၂၃၉)။
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၃၁ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>သဘောတူ မှတ်ချက် တောင်းခံခြင်း ကိစ္စ</u>။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီး ဌာန၊ ဝန်ကြီးရုံး၏ (၂၄-၁၀-၉၇) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ပထရ/၃-၃/ထောက်-၃။

၁။ တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်(Taing Yin May International Co., Ltd. -)သည်ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီး ဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီး ဌာနပိုင် မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈-က၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒီ၊ ဝတ်ဘာလမ်း၊ ဗဟန်း မြို့နယ်၊ စာပေစိစစ်ရေး ရုံး အတွင်း ရှိ ၊ (၁၃၄ × ၅၂)နေရာတွင်(၆)ထပ်အမြင့်ရှိသော Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Centre - ကို B.O.T စနစ်ဖြင့်တည်ဆောက်၍ ရုံးခန်း၊ ဆိုင်ခန်း လူနေအိမ် နေရာငှား ရမ်းခြင်း လုပ်ငန်း ကိုမြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်အတွက်ရည်ညွှန်း ပါစာဖြင့်ဤ ကော်မရှင်သို့တင်ပြ လျှောက်ထား လာပါသည်။ (ပူး တွဲ)။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း (၃)၊ အပိုဒ်၁၁ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီအဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင်သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏သဘောထားများကို တောင်းခံရယူရန်လိုအပ်ပါသဖြင့်အဆိုပြုချက်ပါလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ၏သဘောထားမှတ်ချက်ကိုပြန်ကြားပေးပါရန်မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)

(စိစိဝင်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

<u>ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ</u>

ပူးတွဲ-

(၁) အဆိုပြုချက်

(၂) ဘဏ္ဍာရေး အချက်အလက်များ နှင့်ပတ်သက်၍တွက်ချက်မှုဇယားများ

(၃) Deferred Payment Loan Agreement (Draft)

(၄) မြေအထောက်အထားများ

(၅) မြေငှားခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)

(၆) ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထား

* ဌေး * ၂၉-၁၀-၉၇။

MIC (17.11.9

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
(ဝန်ကြီးရုံး)

စာအမှတ်၊ ပထ၇/၃-၃ / ယောက် ၃

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁၇ ရက်

သို့

အတွင်းရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာဘာလမ်း၊ ၁၁ ပေ [illegible] ရုံးဝင်းအတွင်းရှိ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင် မြေကွက်လပ်အား ငှားရမ်း၍ အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုရန်ကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး၏ ၅-၉-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/၃၁၉/၉၇ (၉၄၀)

(၂) ၁၃-၁၁-၉၇ နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၉/၉၇) ကြိမ်မြောက် ကြိုညှိနှိုင်းအစည်းအဝေး

၁။ အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင်(၁၃၄×၅၂) မြေကွက်လပ်အား မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင်(Paing Yin May International Co;Ltd) မှ နှစ်(၃၀) ငှားရမ်း၍ အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အကြိုညှိနှိုင်းဆွေးနွေးပွဲသို့ တင်ပြခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ယင်းအကြိုညှိနှိုင်းဆွေးနွေးပွဲမှ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ညှိနှိုင်းရန်ရှိသောအချက်များအား ပြန်လည်ပြင်ဆင်မှုများ ပြုလုပ်ပြီး ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ လိုအပ်သလို ဆက်လက်စိစစ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ

(၃၅) ဖိုကို ပေးပို့လိုက်ပါသည်။

<u>ပူးတွဲ</u>

(၁) ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ၏ (၆) ထပ်အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်ရန် ငွေပြကြောင်း၊ အကြောင်းကြားစာ၊

(၂) တားရပ်ရန် နေရာပြမြေပုံ။

ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)

(ဦး မန်း မောင်၊ ဦး [illegible])

မိတ္တူကို

ပြန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ [illegible] ဦးစီးဌာန

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
စာအမှတ်.........
ရက်စွဲ.........
အင်ဂျင်နီယာဌာန(အဆောက်အအုံ)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
အင်ဂျင်နီယာဌာန (အဆောက်အအုံ)

စာအမှတ်၊ ၂၈၉၈/ ပြင်ပ / စည်ပင်-ယာ (အုံ)
ရက်စွဲ ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ~~အောက်တိုဘာ~~ လ ၁၀ ရက်
နိုဝင်ဘာ

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ <u>၆-ထပ်တိုက်အဆောက်အဦး ကြိုတင်ခွင့်ပြုမိန့်သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးခြင်း</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) အင်ဂျင်နီယာဌာန(အဆောက်အအုံ)၏ ၂၂-၄-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁၁၇၈/ပြင်ပ/စည်ပင်-ယာ(အုံ)
(၂) အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၏ ၁၄-၁၀-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၅၀၀/ ၁၀၂-၁၀/ ရေး ၂

၁။ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ အမှတ်၄၊ ဝဂ်ထာလမ်း ၊ မြေတိုင်းအမှတ် ၂ဒီ၊ မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈-က၊ မြေအကျယ် ၁၄၀' × ၆၀' ရှိ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင်မြေကွက်ပေါ်တွင် ၆ထပ်တိုက်အဆောက်အဦး၏ Foundation အပိုင်းအား ၊ ရည်ညွှန်းချက်(၁) ပါစာဖြင့်ကြိုတင်ခွင့်ပြုပြီးဖြစ်ပါသည်။

၂။ အဆိုပါကြိုတင်ခွင့်ပြုမိန့်အား သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးရန် ရည်ညွှန်းချက် (၂) ပါစာဖြင့် ရောက်ရှိလာခြင်းအား (၁၀ - ၂ - ၉၈) နေ့အထိ၊ သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးကြောင်းနှင့် သတ်မှတ်ရက်အကျော်လွန်၍၊ ပုံစံများလာရောက်ထင်ပြနိုင်ခြင်းမရှိပါက၊ အဆိုပါကြိုတင်ခွင့်ပြုမိန့်အား ပယ်ဖျက်၍ဆက်လက်အရေးယူဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း အကြောင်းကြားပါသည်။

ဌာနမှူး (ညိုဃ်ဝါး)
(ဒွေးကြည် ၊ လက်ထောက်ဌာနမှူး)

မိတ္တူကို
အုပ်ချုပ်ရေးမှူး ၊ ဗဟန်းမြို့နယ်
စစ်ဆေးရေးအင်/ယာ၊ ဗဟန်းမြို့နယ်
ဝင်း ရုံး / မျှော

<u>လျှို့ဝှက်</u>

လုပ်ငန်း စီမံကိန်း အဆိုပြုချက်၏အဓိကအချက်များ

(မြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

၁	ကုမ္ပဏီအမည်	တိုင်း ရင်း မေအင်တာ နေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိ တက် (Taing Yin May International Co., Ltd.)
၂		(မြန်မာကုမ္ပဏီ၊ ၁၇-၅-၉၃ နေ့တွင်မှတ်ပုံ တင်ပြီး)
၂	လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည်	ဦး လှမြင့်
၃	အဆိုပြုလုပ်ငန်း အမျိုး အစား	ရုံး ခန်း ၊ လူနေအိမ်ခန်း ၊ ဈေး ဆိုင်ခန်း နှင့် စီး ပွား ရေး အဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ် ငှား ရမ်း ခြင်း လုပ်ငန်း
၄	တည်နေရာ	မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈ ဧက၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက် အမှတ် ၂ - ဒိဝက်ဘာလမ်း ၊ ဗဟန်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့(စာ ပေဗိမာန်ရေး ရုံး ဝင်း)
၅	စုစုပေါင်းရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု	<u>ကျပ် ၉၂.၂၀သန်း</u> (US $ ၁.၂၀သန်း အပါ အဝင်)
	- ငွေပမာဏ	ကျပ် ၁၆.၆၀သန်း
	- အဆောက်အဦ	ကျပ် ၆၈.၄၀သန်း
	- စက်ပစ္စည်း ကိရိယာ	ကျပ် ၂.၄၀သန်း (US$ ၀.၄၀သန်း)
	- ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်း	ကျပ် ၄.၈၀သန်း (US$ ၀.၈၀သန်း)
၆	မြေအကြောင်း အရာ	
	- မြေအကျယ်အဝန်း	၀.၁၆ဧက (၆၄၇.၅၀စတုရန်း မီတာ)
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီး ဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦး စီး ဌာနပိုင် မြေ
၇	- မြေငှား ရမ်း ကာလ	ကနဦး နှစ်(၃၀) B.O.T စနစ် (နောက်ထပ်၅နှစ်၃ကြိမ်တိုး မြှင့်ခွင့်)

<u>လျှို့ဝှက်</u>

	- မြေအသုံးချခွင့်ပေးငွေ	တိုင်းရင်းမေကုမ္ပဏီလီမိတက်သည်(၁၀၀' × ၄၅') အကျယ်အဝန်း ရှိခြောက်ခန်းတွဲသုံးထပ်အဆောက်အအုံတစ်လုံး နှင့်(၁၀၀' × ၄၅') အကျယ်အဝန်း ရှိခြောက်ခန်းတွဲလေးထပ်၊ အဆောက်အအုံတစ်လုံး စုစုပေါင်း အဆောက်အအုံ(၂) လုံး ကိုအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီး ဌာနပိုင်ရန်ကုန်တိုင်း အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီး လမ်း ရှိမြေကွက်ပေါ်တွင်ကျပ်(၄၈) သန်း အကုန်အကျခံ၍ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီသည့်ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ ဆောက်လုပ်ပေး ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ (၁ ဧကလျှင်ကျပ်၃၇၈သန်း နှုန်းခန့်ရှိပါသည်)
	- နှစ်စဉ်မြေငှားရမ်းခ	တစ်နှစ်လျှင်တစ်စတုရန်း မီတာလျှင်ကျပ် ၉၀၀ နှုန်း ဖြင့်စုစုပေါင်း ငှား ရမ်း နိုင်သည့်ကြမ်း ပြင်ဧရိယာ ၂၄၅၆ စတုရန်း မီတာအတွက်တစ်နှစ်ငှား ရမ်း ခကျပ်(၂.၂၁) သန်း ကျသင့်ပြီး ငှား ရမ်း ခကိုနှစ်စဉ်ကြိုတင်ပေး သွင်း ရမည် ဖြစ်ပါသည်။
၇	ဝန်ဆောင်မှု	(၁၂၀' × ၄၆') ၅၁၂.၈၁၈စတုရန်း မီတာ အကျယ်ရှိသောရုံး ခန်း ၊ လူနေအိမ်ခန်း နှင့်ဈေး ဆိုင်ခန်း များ ပါရှိသော (၆) ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး
၈	ငှား ရမ်း နိုင်မည့်ကြမ်း ပြင်ဧရိယာ	၂၄၅၆စတုရန်း မီတာ (စုစုပေါင်း ကြမ်း ပြင်ဧရိယာ ၃၀၇၁စတုရန်း မီတာ၏ ၈၀ %ဖြစ်ပါသည်)

၉	ငှား ရမ်း နိုင်မည့်နှုန်း	<u>ပုံမှန်နှစ်</u>
	- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	၆၀ %
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	၃၅ %
၁၀	ငှား ရမ်း ခနှုန်း	<u>ပုံမှန်နှစ်</u>
	(တစ်စတုရန်းမီတာလျှင်)	
	- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	US$ •၂၄၀
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	ကျပ် ၃၆၀၀၀
၁၁	ဝင်ငွေ (သန်း ပေါင်း)	<u>ပုံမှန်နှစ်</u>
	- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	US$ ၀.၃၉ သန်း
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	ကျပ် ၃၄.၀၆ သန်း
၁၂	အသား တင်အမြတ်	<u>ပုံမှန်နှစ်</u>
	- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	US$ ၀.၂၅ သန်း
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	ကျပ် ၆.၀၂ သန်း
၁၃	နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့်အကျိုး အမြတ်	
	- ဝင်ငွေခွန် (ကျပ်သန်း)	၆.၀၇
	(US$ သန်း)	၀.၀၄
	- မြေငှားရမ်းခ (ကျပ်သန်း)	၂.၂၁
၁၄	တည်ဆောက်မှုကာလ	(၁၅) လ
၁၅	ဝန်ထမ်း အင်အား (ပြည်တွင်း)	၉၆ ဦး

၁၆ အခြား	- ဤအဆိုပြုချက်ကို (၂၂-၁-၉၇) နေ့တွင်ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကော်မရှင်၏ (၁၅/၉၇) ကြိမ် မြောက်ကြိုကင်ညှိနှိုင်း အစည်းအဝေး သို့တင်ပြခဲ့ ရာယင်း အစည်းအဝေး မှ အောက်ပါအတိုင်းဆုံး ဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ (က) အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ရန်မူအားဖြင့် သဘောတူကြောင်း၊ (ခ) မြေငှား ရမ်း ခနှုန်း ကိုတစ်နှစ်လျှင်တစ် စတုရန်း မီတာလျှင်ကျပ် ၉၀၀ နှုန်း ဖြင့် ပြန်လည်ညှိနှိုင်း ရန်၊ (ဂ) မြေငှား ရမ်း မှုကာလကိုကနဦး နှစ် ၃၀ နှင့်နောက်ထပ် (၅) နှစ်သုံး ကြိမ်တိုး မြှင့် ခွင့်ပြုရန်၊ (ဃ) မြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်း နှီး မြှုပ်နှံ မှုဥပဒေနှင့်အညီအဆိုပြုချက်ကို ကော်မရှင် သို့တင်ပြ ရန်ဆုံး ဖြတ်ချက်အရ ကော်မရှင်သို့ ပြန်လည်တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ - စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများ နှင့် ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်း အချို့ကိုစင်ကာပူနိုင်ငံ Venus International Pte. Ltd. မှ ရွှေဆိုင်း ငွေပေး ချေခြင်း စနစ်ဖြင့်တစ်နှစ်လျှင်အတိုး နှုန်း (၁) ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည် ပေး ဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ - စက်ပစ္စည်း စာရင်း တွင် Saloon/Wagon (၂) စီး၊ Tipper Truck (၂) စီး၊ Truck (၂) စီး၊ Lift (၆) ယူနစ်နှင့်

Air Conditioner - (၆၀)ယူနစ် ပါဝင်ပါသည်။

- မြေငှားရမ်းကာလမှာ နှစ်(၃၀)ဖြစ်ပြီး၊ ပဏာမစူးစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ (၃)လနှင့်တည်ဆောက်ရေးကာလ(၁၅)လ စုစုပေါင်း (၁၈)လပြည့်သည့်နေ့မှ စရေတွက်ရန် ဖြစ်ပါသည်။ သို့ရာတွင် မြေငှားရမ်းကာလကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့်တစ်ကြိမ်လျှင် (၅)နှစ်ဖြင့်(၃)ကြိမ်အထိထပ်မံတိုးမြှင့်နိုင် သည်။ [မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)အပိုဒ် ၂]

- ငှားရမ်းခကို(၁)နှစ်လျှင်တစ်ကြိမ်ကြိုတင်ပေး ချေရမည်။ [မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)အပိုဒ် ၄(၁)]

- မြေငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို(၅)နှစ် တစ်ကြိမ်ပြန်လည်စိစစ်ရန်နှင့်ပြင်ဆင်သတ်မှတ် သည့်နှုန်းထားသည် ပြီးခဲ့သော(၅)နှစ်ကာလ အတွက်သတ်မှတ်သည့်နှုန်းထား၏၁၅%ထက်မပို စေရန်၊

[မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)အပိုဒ် ၄(ဂ)]

- ငှားရမ်းခပေးသွင်းခြင်းကိုနိုင်လုံသောအ ကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ(၃)လအထိပျက်ကွက်ပါကအ ငှားချထားသူမှငှားရမ်းခြင်းကိုတစ်ဖက် သတ်ရပ်ဆိုင်းခွင့်ရှိပါသည်။ [မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း)အပိုဒ်(၅)]

- အခွန်း ဝယ်သူ၊ အခွန်း အငှား ရယူသူများ သည် မြေငှား သက်တမ်း ကုန်ဆုံး သည့်အထိသာ ခံစား ခွင့်ရှိကြောင်း နှင့်ဘက်လက်ငှား ရမ်း လိုပါကအ ငှား ချထား သူ(မြေရှင်) နှင့်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရ မည်ဖြစ်ကြောင်း နှင့်နိုင်ငံခြား သား(သို့မဟုတ်) နိုင်ငံခြား သား ပိုင်ကုမ္ပဏီများ သို့တစ်နှစ်ထက် ကျော်လွန် သောကာလများ အတွက်ငှား ရမ်း လို ပါက၁၉၈၇ ခုနှစ်မရွှေ့မပြောင်း နိုင်သော ပစ္စည်း များ လွှဲပြောင်း ခြင်း ကိုကန့်သတ်သည့် ဥပဒေပုဒ်မ(၁၄) အရသက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာန ကထုတ်ပေး သည့်ဥပဒေပြဋ္ဌာန်း ချက်များ မှကင်း လွတ်ခွင့်ပြုသည့်အမိန့် ရရှိပြီး ဖြစ်ရမည်ဖြစ်ကြောင်း မြေငှား စာချုပ်(မူကြမ်း) အပိုဒ်၇(သ)တွင် ဖော်ပြထား ပါသည်။

- ငှား ရမ်း ကာလကုန်ဆုံး သည့်အခါ မြေနှင့်တကွအ ဆောက်အဦယင်း နှင့်ဘက်စပ်ပစ္စည်း အား လုံး ကို ကောင်း မွန်စွာပုံမှန်အသုံး ပြုနိုင်သည့်အခြေ အနေအတိုင်း အငှား ချထား သူသို့အဖိုး စားနား ခဲ့ပြန်လည်လွှဲအပ်ရပါမည်။

- ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ သို့သဘောထား မှတ်ချက် တောင်း ခံထား ခဲ့ဖြစ် ပါသည်။

- ဤလုပ်ငန်း သည်မြန်မာ နိုင်ငံသား များ သာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်း ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြား မှ မည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း နှင့်ပတ်ဝန်း ကျင် ညစ်ညမ်း မှုမဖြစ်ပွား စေရန်ကြိုတင်ကာကွယ်မှု

မျှား ပြုလုပ်ထား မည်ဖြစ် ကြောင်း ကတ်ဝန်ခံချက် ပေး
ထား ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
၆၅၃/၆၆၇၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့.

Telex 21368 INVEST BM
Fax : 095 - 01 - 82101

တယ်လီဖုန်း - ၇၂၀၀၉
- ၇၂၂၁၉
- ၇၂၈၇၀

စာအမှတ်၊ ရဟ-၁/၇၁၉/၉၇(၉၄၈)။
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၅ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ **ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ စာပေစီစစ်ရေးရုံးဝင်းအတွင်း ရှိအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင် (၁၃၄×၅၂) မြေကွက်လပ်အား ငှားရမ်း၍ အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုရန်အဆိုပြုလျှောက်ထားခြင်း။**

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ဝန်ကြီးရုံး၏ ၆-၈-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၃၀၀/အထ(၂၉-၅)/ပထရ။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင် ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ စာပေစီစစ်ရေးရုံးဝင်းအတွင်းရှိ မြေ ၀.၇၂၃ ဧကအနက် ၀.၁၆ ဧက (၁၃၄×၅၂) အား တိုင်းရင်းမေကုမ္ပဏီ (ရှိုင်းဆောက်လုပ်ရေး) မှ ငှားရမ်း၍ အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခွင့်ရရှိရေးအတွက် တင်ပြလာခြင်းကို (၂၂-၈-၉၇) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် (၁၅/၉၇) ကြိမ်မြောက်ကို တင်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ အစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

(က) အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ရန် မူအားဖြင့်သဘောတူကြောင်း၊
(ခ) မြေငှားရမ်းခနှုန်းကို တစ်နှစ်အတွက် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၉၀၀ နှုန်းဖြင့် ပြန်လည်ညှိနှိုင်းရန်၊
(ဂ) မြေငှားရမ်းမှုကာလကို ကနဦးနှစ် (၃၀) နှင့် နောက်ထပ် (၅) နှစ်သုံးကြိမ်တိုး မြှင့်ခွင့်ပြုရန်၊
(ဃ) မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ဖြင့် ကော်မရှင်သို့တင်ပြရန်၊

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဤ ကော်မရှင်၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို သိရှိနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သကဲ့သို့ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

အတွင်းရေးမှူး (ကိုယ်စား)
(မောင်မောင်ဇိုး၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

<u>ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန။</u>

မိတ္တူကို -

၁။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန။

၂။ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
တိုင်းရင်းမှုကော်မတီ (ရှိုင်း ဆောက်လုပ်ရေး)

* ဌေး * ၄-၉-၉၇။

<u>လျှို့ဝှက်</u>

အကြောင်း အရာ။ ။ <u>ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်း မြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း စာပေစိစစ်ရေး ရုံး ဝင်း အတွင်း ရှိ၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီး ဌာနပိုင်(၁၃၄'x၅၂') မြေကွက်လပ်အား ငှား ရမ်း၍အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။</u>

၁။ ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီး ဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦး စီး ဌာန နှင့်တိုင်း ရင်း ဆေးကုမ္ပဏီ (ရှိုင်း ဆောက်လုပ်ရေး အဖွဲ့) တို့သည် ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း ၊ စာပေစိစစ်ရေး ရုံး ဝင်း အတွင်း ရှိအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦး စီး ဌာနပိုင်မြေ ၁.၇၂၃ ဧကအနက် ၀.၁၆ ဧက (၁၃၄' x ၅၂') အား၊ ငှား ရမ်း၍အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခွင့်ရရှိရေး အတွက်တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

၂။ အဆိုပါဌာနပိုင်မြေအား ငှား ရမ်း၍အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခွင့်ရရှိရေး အတွက်စာချုပ်ပါအဓိကအချက်များ မှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

(က) မြေအသုံး ပြုခွင့် Land Use Premium ... အတွက် ဦး စီး ဌာနပိုင်အခြား နေရာဖြစ်သောအင်းစိန်မြို့နယ် မင်း ကြီး လမ်း ရှိမြေပေါ်တွင်ငွေကျပ် (၄၀၀) သိန်း တန် ဝန်ထမ်း အိမ်ယာ (၆) ခန်း တွဲ (၄) ထပ်တိုက်အဆောက်အအုံ (၁) လုံး နှင့် (၆) ခန်း တွဲ (၃) ထပ်တိုက် (၁) လုံး ၊ ပေါင်း (၂) လုံး ကိုဆောက်လုပ်ပေး မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) ဝက်ဘာလမ်း မြေကွက်ပေါ်တွင်ကြမ်းပြင်ဧရိယာ ၃၀၇၁ စတုရန်း မီတာရှိ (၁၀) ခန်း တွဲ (၆) ထပ်အဆင့်မြင့်ခေတ်မီ လူနေအဆောက်အအုံကိုဆောက်လုပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ) အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီး ဌာနသို့ မြေငှား ခ (Land Lease -) အဖြစ်တစ်နှစ်လျှင်ကျပ် ၈၀၀၀၀၀ (ကျပ်ရှစ်သိန်း တိတိ) (၅) နှစ်အတွက်ကျပ်သိန်း (၄၀) မှ ၁၀ % လျှော့၍ (၃၆) သိန်း (ကျပ်သုံး ဆယ့်ခြောက်သိန်း တိတိ) ကြိုတင်ပေး သွင်း မည်ဖြစ်ပါသည်။ (တစ်စတုရန်းမီတာ လျှင်ကျပ် ၂၆၇/ - နှုန်း သာ ရှိပါသည်)။

(ဃ) မြေငှား ရမ်း ကာလမှာ ကနဦး နှစ် (၃၀) နှင့် နောက် ထပ် (၅) နှစ် (၆) ကြိမ်တိုး မြှင့်ခွင့် ရှိပါသည်။

(င) နှစ် (၃၀) ပြည့် မြောက်ချိန်တွင်ယင်း အဆောက်အအုံအားအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦး စီး ဌာနသို့ကောင်း မွန်စွာအသုံး ပြုနိုင်သည့်အနေအထား အတိုင်း အဖိုး ဝါး နား မပါရှိ ဘဲ၊ (၃) လအတွင်း တရား ဝင်လွှဲ ပြောင်း ပေး ရန် ဖြစ် ပါ သည်။

(စ) အငှား ချထား ခြင်း ခံရသူကအထက်ပါဝက်ဘာလမ်း မြေပေါ်တွင် ခေတ်မီလူနေအိမ် (၁၀) ခန်း တွဲ (၆) ထပ်အဆောက်အအုံတစ်ခုကိုမတည်ရင်း နှီး ငွေကျပ် ၆၈၄ သိန်း (ကျပ်ခြောက် ရာ ရှစ်ဆယ့်လေး သိန်း တိတိ) အကုန်အကျခံ၍ ဆောက်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

(ဆ) အငှား ချထား သူသည်ငှား ရမ်း ခနှုန်း ထား များ ကို (၅) နှစ်တစ်ကြိမ် ၁၅ % ထက်မပိုစေဘဲပြန်လည်စိစစ်ခွင့်ရှိရမည် ဖြစ် ပါသည်။

(ဇ) အထက် ဖော်ပြပါဝက်ဘာလမ်း ရှိအထွေထွေအုပ်ချုပ် ရေးဦးစီး ဌာနပိုင် မြေမှာ မြို့မြေစာရင်း တွင်အစိုး ရမြေ၊ နိုင်ငံတော် သမ္မတကြီး အမည်ဖြင့်မှတ်သား ထား ပါသည်။

၃။ **သုံးသပ်ချက်။**

(၁) မြေငှားရမ်းခနှုန်း တစ်စတုရန်းမီတာလျှင်ကျပ် ၂၆၂/- နှုန်းဆိုသည်မှာ နည်းလွန်းသည်ဟုယူဆပါသည်။

(၂) မြေအသုံးချမှုပရိုဂျက်ကြီး အဖြစ်ဆောက်လုပ်ပေးမည့်အဆောက်အအုံတန်ဖိုးမှာ တစ်ဧကလျှင်ကျပ်သိန်း ၃၀၀၀ နှုန်း ရှိ၍ သင့်မြတ်ပါသည်။

(၃) စာချုပ်မူကြမ်း အပိုဒ် ၆ (င) တွင် ``အငှားချထားခြင်းခံရသူက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ အခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ကင်းလွတ်ခွင့်များ လျှောက်ထားရာတွင်ကူညီဆောင်ရွက်ပေးရမည်`` ဟူ၍ ပါရှိရာ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းသာလျှင်အခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ကင်းလွတ်ခွင့်များ ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ ယခုတင်ပြချက်သည် BOT စနစ်ဖြင့်ဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့်တင်ပြခြင်းသာ ဖြစ်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ စာပေဗိမာန်ရေးရုံးဝင်းအတွင်း ရှိအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနပိုင် (၁၃၄×၅၂) မြေကွက်လပ်အား ငှားရမ်း၍အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုရန်အဆိုပြုလျှောက်ထားခြင်းအား လမ်းညွှန်မှုပြုနိုင်ပါရန်တင်ပြအပ်ပါသည်။

*ေအး * ၁၉ – ၁ – ၉၇

Cabinet

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

တိုင်း ရင်း မေ အင် တာ နေ ရှင် နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

PROPOSAL OF THE INVESTOR TO MAKE MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

TAING YIN MAY INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
(ဝန်ကြီးရုံး)

စာအမှတ်၊ ပထရ / ၃-၃ / ယောက်၃

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၅ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ <u>ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝင်္ကဘာလမ်း၊ စာပေစိစစ်ရေး ရုံးဝင်းအတွင်းရှိ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင် မြေကွက်လပ်အား ငှားရမ်း၍ အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုရန်ကိစ္စ</u>

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင် (၁၃၄×၅၂) မြေကွက်လပ်အား မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင် (TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO,LTD) မှ တည်ဆောက်၊ လုပ်ဆောင်၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်းစနစ် (Build,Operate and Transfer System) အရ အနှစ် (၃၀) ငှားရမ်း၍ အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ထိုသို့တင်ပြလျှောက်ထားရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် အစည်းအဝေးမှဆုံးဖြတ်ချက်အရ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြခွင့်ပြုချက် ရယူနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၂၅) စုံအားပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ဦးမန်းမောင်၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
(ဝန်ကြီးရုံး)

စာအမှတ်၊ ပထရ/၃-၃ / ထောက် ၃

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁၇ ရက်

သို့

အတွင်းရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝတ်တာဘလမ်း ၊ ... ဦး ဝင်း ... ... မြေကွက်လပ်အား ငှား ရမ်း၍ အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်ခွင့် ပြုရန်ကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး၏ ၅-၉-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/၇၁၉/၉၇ (၉၄၀)
(၂) ၁၃-၁၁-၉၇ နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သည့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၉/၉၇) ကြိမ်မြောက် ကြိုတင်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေး

၁။ အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင်(၁၃၄×၅၂) မြေကွက်လပ်အား မြန်မာနိုင်ငံ ... ပိုင်(Taing Yin May International Co;Ltd) မှ အနှစ်(၃၀) ငှား ရမ်း၍ အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်ရန်ဖြစ်သဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အကြိုညှိနှိုင်း ဆွေး နွေး ပွဲသို့ တင်ပြခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ယင်း အကြိုညှိနှိုင်း ဆွေး နွေး ပွဲမှ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ညှိနှိုင်း ရန် ရှိသော အချက်များ ... ပြန်လည်ပြင်ဆင်မှုများ ပြုလုပ်ပြီး ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် မှ လိုအပ်သလို ... စိစစ် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ... ပြုပါသ

(၃၅) စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

<u>ပူးတွဲ</u>

(၁) ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ၏ (၆) ထပ်အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုကြောင်း၊ အကြောင်းကြားစာ၊

(၂) ကားရပ်ရန်နေရာပြမြေပုံ။

ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ဦးမန်းမောင်၊ ဒုံးအဆွဲမှူး)

မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
အင်ဂျင်နီယာဌာန(အဆောက်အအုံ)

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ ★ အင်ဂျင်နီယာဌာန(အဆောက်အအုံ) ★
စာအမှတ်.........
ရက်စွဲ.........

စာအမှတ်၊ ၂၈၉၈/ပြ၆ပ/စည်ပင်-ယာ(အုံ)
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ~~အောက်တိုဘာလ~~ နိုဝင်ဘာ ၁၀ ရက်

သို့
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **ဖေ-သဝ်ဖိုက်အဆောက်အဦး ကြိုတင်ခွင့်ပြုမိန့်သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) အင်ဂျင်နီယာဌာန(အဆောက်အအုံ)၏ ၂၂-၄-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁၁၇၀/ပြင်ပ/စည်ပင်-ယာ(အုံ)
(၂) အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၏ ၁၄-၁၀-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၅၀၀/၁၀၂-၁၀/အေး ၂

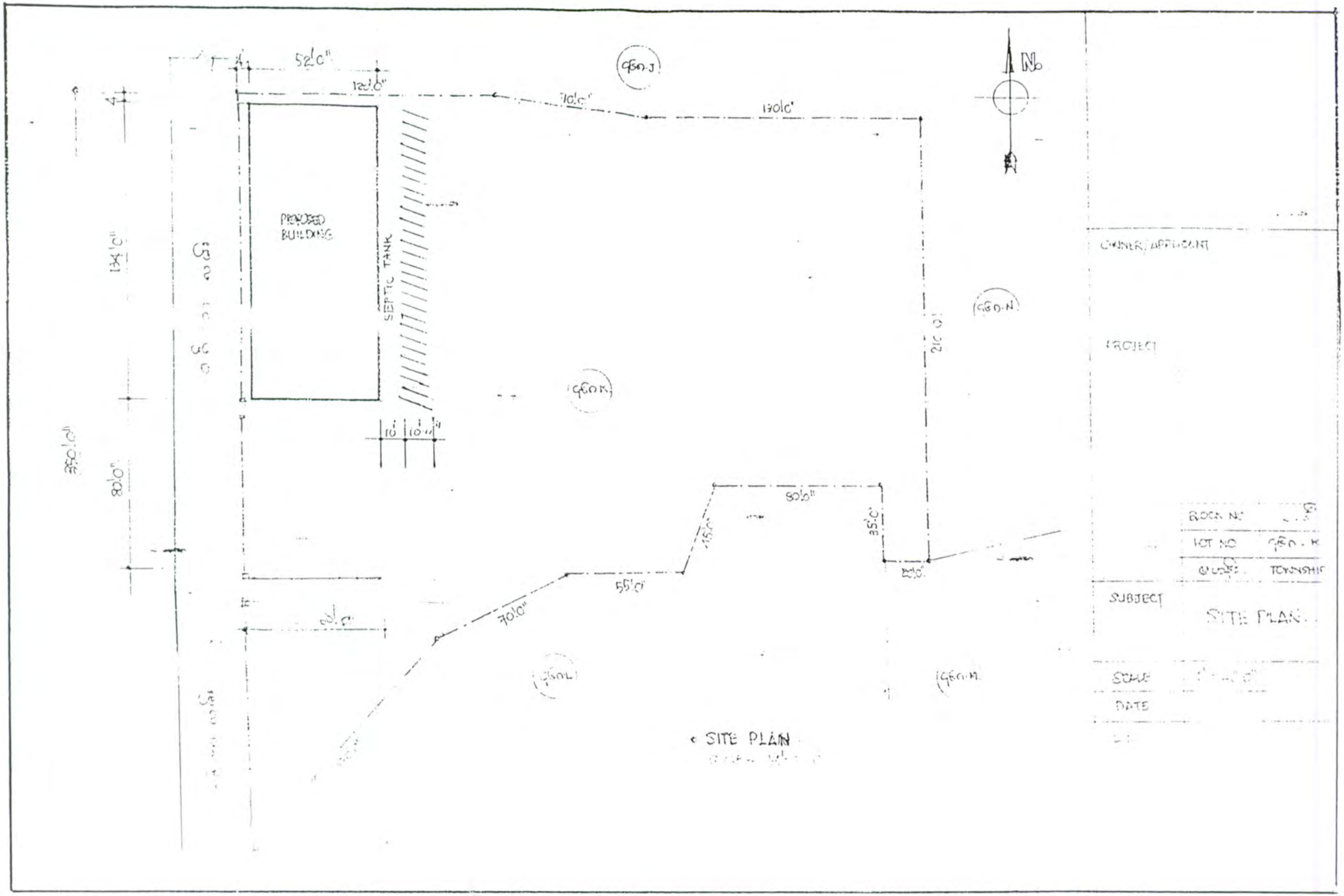
၁။ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ အမှတ်(၄)၊ ဝဏ်ထာလမ်း၊ မြေပိုင်းအမှတ် ၂ ဒီ၊ မြေကွက်အမှတ် ၄၆၀-ကေ၊ မြေအကျယ် ၁၄၁*၆၁ ရှိ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ပိုင်မြေကွက်ပေါ်တွင် ဖေသဝ်ဖိုက်အဆောက်အဦး၏ Foundation အပိုင်းအား၊ ရည်ညွှန်းချက်(၁)ပါစာဖြင့်ကြိုတင်ခွင့်ပြုပြီးဖြစ်ပါသည်။

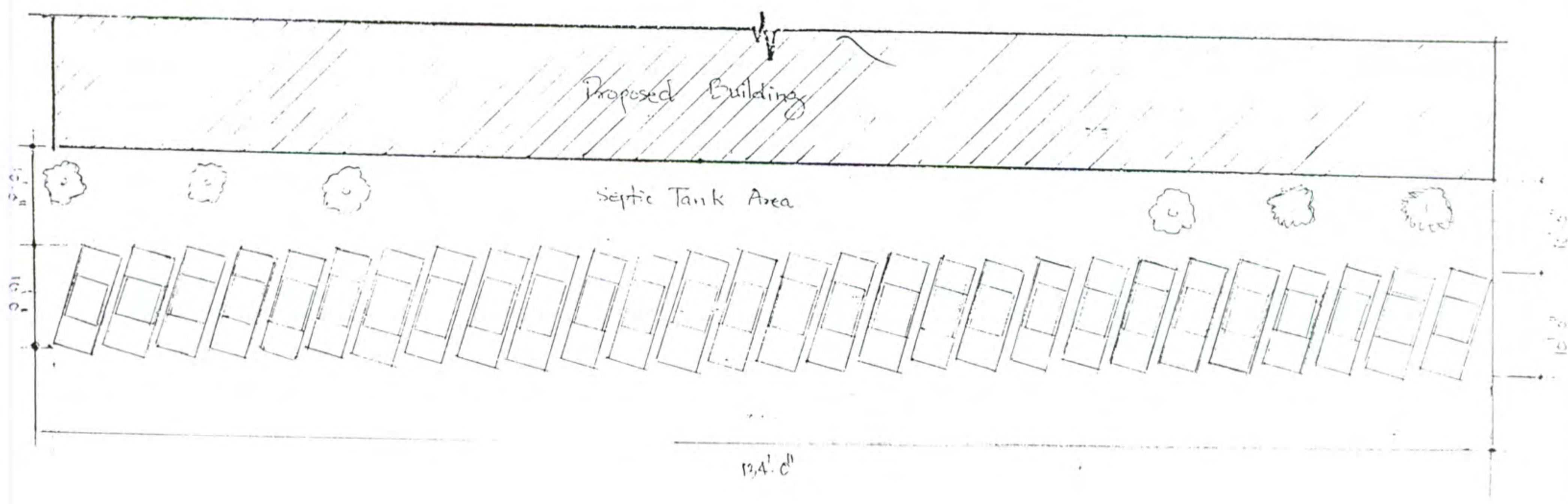
၂။ အဆိုပါကြိုတင်ခွင့်ပြုမိန့်အား သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးရန် ရည်ညွှန်းချက်(၂)ပါစာဖြင့် လျှောက်ထားလာခြင်းအား (၁၁-၂-၉၈) နေ့အထိ၊ သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးကြောင်းနှင့် သတ်မှတ်ရက်ကျော်လွန်၍၊ ပုံစံများလာရောက်တင်ပြနိုင်ခြင်းမရှိပါက၊ အဆိုပါကြိုတင်ခွင့်ပြုမိန့်အား ပယ်ဖျက်၍ ဆက်လက်အရေးယူ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း အကြောင်းကြားပါသည်။

ဌာနမှူး (ကိုယ်စား)
(ဆွေးကြည်၊ လက်ထောက်ဌာနမှူး)

မိတ္တူကို
အုပ်ချုပ်ရေးမှူး၊ ဗဟန်းမြို့နယ်
စစ်ဆေးရေး ဌ/ယာ၊ ဗဟန်းမြို့နယ်

ဝင်း ရုံး/မျှော


PROPOSED BUILDING
SEPTIC TANK
52'0"
120'0"
70'0"
170'0"
210'0"
350'0"
134'0"
80'0"
35'0"
55'0"
45'0"
20'0"
SITE PLAN
OWNER/APPLICANT
PROJECT
BLOCK NO
LOT NO
TOWNSHIP
SUBJECT
SITE PLAN
SCALE
DATE


Proposed Building
Septic Tank Area
134'-0"

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
(ဝန်ကြီးရုံး)

စာအမှတ်၊ ပ၊ ၁၉ / ၉-၂ / [illegible] - ၂
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၂၄ ရက်

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝင်္ကဘာလမ်း၊ [illegible] ရေးရုံးဝင်း အတွင်းရှိ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင် မြေကွက်လပ်အား ငှားရမ်းရန် [illegible] ကောက်ယူမှုပြုလုပ်ရန်ကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ၁၆-၁၀-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၃၀၀ / အထ (၂၉-၅) / ပ၈၇
(၂) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး၏ ၁၅-၉-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁ / ၇၁၉ / ၉၇ (၉၄၀)

၁။ အထက်ပါအကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင် (၁၃၄ × ၁၂) မြေကွက်လပ်အား မြန်မာနိုင်ငံသား ပိုင် ([illegible]) မှ အနှစ် (၃၀) ငှားရမ်း၍ အဆောက်အအုံ [illegible] ရည်ညွှန်းပါ [illegible] မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး [illegible] နိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု [illegible] ရည်ညွှန်း (၂) [illegible]။

၂။ [illegible] မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု [illegible] ဆွေးနွေး [illegible] ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု [illegible] (၁၂) [illegible] ပါသည်။

ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ဦးမန်းမောင်၊ ဦးဆောင်မှူး)

| တိကျ မှန် မြန် |

| **ရိုးသားကြိုးစား လုပ်အားဖြင့် နိုင်ငံတည်** |

| ဝန်ထမ်းမှန်သမျှသည်ပါတီနိုင်ငံရေးနှင့်ကင်းရှင်းရမည် |

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊

TYM

TAING YIN MAY
CONSTRUCTION COMPANY

No. 89 (Right), 1st Floor, 38th Street,
Kyauktada Township, Yangon.
Myanmar.

သို့ Phone : 287451, H.Phone 09-24981 Telex BM 21201 / 21236 TYM 1968 Fax : (951) 89960 TYM 1008.

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

နေ့စွဲ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၂၃) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ **ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်ရန် ကတိခံဝန်ချက် ပေးပို့ခြင်း**

၁။ အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD. သည် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနပိုင် ဖြစ်သည့် မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈ ကော၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒီ၊ ဝဏ်ဘာလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ် စာပေစိစစ်ရေး ရုံးအတွင်း မြေဧက ၁.၇၂၃ ဧကအနက် ၀.၁၆ဧက (ပေ ၁၃၄'X ၅၂') မြေနေရာတွင် (၆)ထပ်အမြင့်ရှိသော Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Centre ကို နိုင်ငံတကာအဆင့်အတန်းမီ အဆောက်အဦး အဖြစ် တည်ဆောက်၊ လုပ်ဆောင်၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်းစနစ် (Build, Operate and Transfer System B.O.T)အရ တည်ဆောက်ပြီး ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အထက်ပါ အဆောက်အဦးများနှင့် ဆက်စပ်နေသည့် ရုံးခန်း၊ ဆိုင်ခန်း၊ လူနေအိမ်နေရာ ငှားရမ်းခြင်းစသော လုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားမှ မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မှ ပါဝင်ပိုင်ဆိုင် ခြင်းမရှိပါဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ ထို့အပြင် ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားရေးအတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ၊ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည် ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

ဦးလှမြင့်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
TAING TIN MAY INTERNATIONAL CO.,LTD.

TAING YIN MAY
CONSTRUCTION COMPANY

No. 89 (Right), 1st Floor, 38th Street,
Kyauktada Township, Yangon,
Myanmar.

Phone : 287451, H.Phone 09-24981 Telex BM 21201 / 21236 TYM 1968 Fax : (951) 89960 TYM 1008

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

နေ့စွဲ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၂၃) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း</u>

၁။ အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD. သည် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနပိုင်ဖြစ်သည့် မြေကွက်အမှတ် ၄၆၀ ဂဲ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒီ၊ ဝဏ္ဏဘာလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ် စာပေစိစစ်ရေးရုံးအတွင်း မြေ ၁.၇၂၃ ဧကအနက် ဝ.၁၆ဧက (၁၃၄'X ၅၂') မြေနေရာတွင် (၆)ထပ်အမြင့်ရှိသော Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Centre ကို နိုင်ငံတကာအဆင့်အတန်းမီ အဆောက်အဦး အဖြစ် တည်ဆောက်ပြီး၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အထက်ပါ အဆောက်အဦးများနှင့် ဆက်စပ်နေသည့် ရုံးခန်း၊ ဆိုင်ခန်း၊ လူနေအိမ်နေရာ ငှားရမ်းခြင်းစသော လုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် စင်္ကာပူနိုင်ငံ VENUS INTERNATIONAL (PTE) LTD. မှ ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကို ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ် (DEFERRED PAYMENT SYSTEM) ဖြင့် (၄)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်၍ တစ်နှစ်လျှင် (၁၀) ရာခိုင်နှုန်းအတိုးဖြင့် ဝယ်ယူတင်သွင်းမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ရင်းနှီးငွေ ကျပ် (၈၅.၀) သန်းကို မြန်မာနိုင်ငံကျပ်ငွေ၊ အဆောက်အဦးများဖြည့် ထည့်ဝင်ရင်းနှီးကြမည် ဖြစ်ပါသည်။ မြေအသုံးချခွင့် ပေးချေငွေ (LAND USE PREMIUM) အဖြစ် ကျပ်ငွေ (၄၈၀) သိန်းတန် အဆောက်အအုံ (၂)လုံး (အငှားချထားသူပိုင် ရန်ကုန်တိုင်း အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီးလမ်းရှိ မြေကွက်ပေါ်တွင် (ပေ ၁၀၀' X ၄၅') အကျယ်အဝန်းရှိ ခြောက်ခန်းတွဲသုံးထပ် အဆောက်အအုံတစ်လုံးနှင့် (ပေ ၁၀၀' X ၄၅') အကျယ်အဝန်းရှိ ခြောက်ခန်းတွဲလေးထပ် အဆောက်အအုံတစ်လုံး)ကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူထားသည့် ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ ဆောက်လုပ်၍ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနသို့ ပေးအပ် သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်၍ ရရှိလာသော အမြတ်ငွေများကိုလည်း မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း အခြားခွင့်ပြု ထားသည့် စီးပွားရေး လုပ်ငန်းများတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

TAING YIN MAY
CONSTRUCTION COMPANY

No. 89 (Right), 1st Floor, 38th Street,
Kyauktada Township, Yangon.
Myanmar.

Phone : 287451, H.Phone 09-24981   Telex BM 21201 / 21236 TYM 1968   Fax (951) 89960 TYM 1008.

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွက် ရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများ၊ ရရှိစေရန်အတွက် လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ စက်မှုနည်းပညာရပ်များ တိုးပွားရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်း အလို့ငှာ လည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်းစားပေးပါရန်နှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုလည်း ပေးအပ်ပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၅။ လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထား စာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(၁) ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

(၂) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ

(၃) ကုမ္ပဏီ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

(၄) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားသူ

ဦးလှမြင့်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO.,LTD.

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ - ၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်
(ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ(ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ၈)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ။ ။ ၂၃-၁၀-၉၇

ကျွန်တော်/ ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

(က)	အမည်	-	ဦးလှမြင့်
(ခ)	အဖအမည်	-	ဦးထွန်းရှိန်
(ဂ)	နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	-	၁၂/ ကတတ (နိုင်) ၀၀၃၂၄၃
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	-	အမှတ် ၈၉၊ ၃၈လမ်း၊ (ပထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။
(င)	လူမျိုး / ဘာသာ	-	မြန်မာ၊ ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ)	အဖွဲ့အစည်းအမည်	-	TAING YIN MAY INTERNATIONAL COMPANY LIMITED.
(ဆ)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-	ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း
(ဇ)	အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	-	အမှတ် ၈၉၊ ၃၈လမ်း (ပထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏ -

(က)	အမည်	-	
(ခ)	အဖအမည်	-	
(ဂ)	နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	-	
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	-	
(င)	လူမျိုး/ဘာသာ	-	
(စ)	အဖွဲ့အစည်းအမည်	-	
(ဆ)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-	
(ဇ)	အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	-	

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း -

(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း - Construction and Leasing of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center

၄။ လုပ်ကိုင်မည့် စီးပွားရေးပုံစံ -

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း - လီမိတက်ကုမ္ပဏီ (နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၁)

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း -

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း -

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဍာန် -

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် -

(ခ) အစုစပ်လုပ်ငန်း -

(ဂ) လီမိတက် ကုမ္ပဏီ - TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO.,LTD.

(ဃ) သမဝါယမအသင်း -

၆။ ဖက်စပ် / အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက -

(က) အစုဝင်တို့က ထည့်ဝင်မည့် အစုငွေ အမျိုးအစားနှင့် ပမာဏ -

(ခ) အကျိုးအမြတ် ခွဲဝေမည့် အချိုးအစား -

(ဂ) အစုဝင်များ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ -

၇။ သမဝါယမအသင်း / လီမိတက် ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါက

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း - ကျပ် ၁၀၀,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ်သန်းတစ်ရာတိတိ)

(ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား - တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀၀၀၀ိ/- (ကျပ်တစ်သောင်းတိတိ) တန် သာမန်အစုရှယ်ယာ ၁၀,၀၀၀ (တစ်သောင်း)

(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာ ပမာဏ - ကျပ် ၈၅,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ် သိန်းရှစ်ရာ့ငါးဆယ့်) တိတိ)

တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀၀၀ိ/- တန် အစုရှယ်ယာ (၈၅၀၀)

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ-

(က)	မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်)	(ကျပ်)
(က)	ငွေပမာဏ	၁၆၆၀၀,၀၀၀
(၂)	ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ	-
(၃)	အဆောက်အဦး (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၂)	၆၈၄၀၀,၀၀၀
(၄)	မြေ	-
(၅)	စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၃)	၂၄၀၀,၀၀၀
(၆)	ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ (နောက်ဆက်တွဲ - ၃)	၄၈၀၀,၀၀၀
	စုစုပေါင်း ထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေ	၉၂၂၀၀,၀၀၀

(စက်ပစ္စည်းကိရိယာများနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းအချို့ကို TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD.. သည် စင်္ကာပူနိုင်ငံ၊ VENUS INTERNATIONAL PTE., LTD. မှ ရွှေ့ဆိုင်းပေးချေခြင်းစနစ် (Deferred Payment System)ဖြင့် (၄)နှစ် အတွင်း ပြန်ဆပ်၍ တစ်နှစ်လျှင် အတိုး (၈) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် ဝယ်ယူမည် ဖြစ်ပါသည်။)

(ခ) **နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်**

		ကျပ်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ
(က)	စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ၏တန်ဖိုး	၂၄၀၀,၀၀၀	၄၀၀,၀၀၀
(၂)	ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြားအလားတူ ပစ္စည်း၏တန်ဖိုး	၄၈၀၀,၀၀၀	၈၀၀,၀၀၀
(၃)	ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏ တန်ဖိုးပမာဏ,		
		၇၂၀၀,၀၀၀	၁၂၀၀,၀၀၀

(ဂ)	တည်ဆောက်မှုကာလ	(၁၅) လ
(ဃ)	ပမာဏစုစမ်းလေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့်ကာလ	(၃) လ
(င)	တည်ဆောက်မှု စတင်မည့်အချိန်	မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိသည့်နေ့မှ စတင်ဆောင်ရွက်သွားမည်။

၉။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ-

(က)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-	Construction and Leasing of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center
(ခ)	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်ဒေသများ	-	မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈ ကေ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒီ ဝင်္ကဘာလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (စာပေစိစစ်ရေးရုံးဝင်း)
(ဂ)	ဆောင်ရွက်မည့်ပုံ နည်းစနစ်	-	တည်ဆောက်၊ လုပ်ဆောင်၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်းစနစ် Build, Operate and Transfer System. (B.O.T)

(ဃ) နှစ်စဉ် စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက် -

၁။	ဒီဇယ်ဆီ	ဂါလံ (၃၀၀၀၀)
၂။	ဓာတ်ဆီ	ဂါလံ (၉၀၀၀)
၃။	စက်ဆီ၊ ချောဆီ	ဂါလံ (၉၀၀)

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား လိုအပ်ချက် -

၁။	လျှပ်စစ်ဓာတ်အား	၃၅၀ ကီလိုဝပ်
၂။	ဒီဇယ်ဆီ အင်ဂျင်စက်အင်အား	(၃၀၀) H.P
၃။	ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား	-
၄။	သဘာဝဓာတ်ငွေ့သုံးစက်အား	-
၅။	ပေးပို့သည့် အခြားအား (ရေအား/လေအားစသည်များ)	-

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက် -

၁။	တစ်နေ့ ရေလိုအပ်ချက်	ဂါလံ (၉၀၀၀)
၂။	တစ်နှစ် ရေလိုအပ်ချက်	ဂါလံ (၃.၃) သန်း

(ဆ)	နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း / ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်	
(ဇ)	အဆောက်အဦး လိုအပ်ချက်	(၁၂၀'x ၄၆') အဆောက်အဦး (၁) လုံး
(ဈ)	မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်း လိုအပ်ချက်	ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင်မြေ၊ ၀.၁၆ဧက / ၆၄၇.၅ စတုရန်းမီတာ
(ည)	ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၄
(ဋ)	ရောင်းချမည့် နည်းစနစ်	အမေရိကန် ဒေါ်လာနှင့် မြန်မာကျပ်ငွေများဖြင့် ငှားရမ်းဆောင်ရွက်သွားမည်။

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု/ ဝန်ဆောင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ -

		ခန့်မှန်းခြေ	
		ကျပ်ငွေ	**နိုင်ငံခြားငွေ**
(က)	လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၅	
(ခ)	လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၇	
(ဂ)	ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၄	
(ဃ)	ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၄	
(င)	နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၄	

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းစာရင်း -

(က) ပြည်တွင်းမှလိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ - နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၆

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်သည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ -

၁၂။ စီးပွားရေး တွက်ချေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ-

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၇	
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်း ကုန်ကျစရိတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၇	
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၇	
(ဃ) နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၈	
(င) အရင်းကြေကာလ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၉	
(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၁၀	
(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၆	

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ -

အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ

(ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

(ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

လက်မှတ် ။ ။

အမည် ။ ။ ဦးလှမြင့်

ရာထူး ။ ။ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ

TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD.

LIST OF EXECUTIVES OF TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD.

Exhibit No.1

Sr No.	Name	Citizenship & N.R.C No. Passport No.	Designation	Address	Amount of Capital	%
	တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်ကို ကိုယ်စားပြုသူများ				(၈၅.၀) သန်း	၁၀၀ %
၁။	ဦးလှမြင့်	၁၂/ကတတ(နိုင်)-၀၀၃၂၄၃	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၈၉၊ ၃၈လမ်း၊ (ပထမထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၂။	ဒေါ်ခင်အေးကြည်	၁၂/ကတတ(နိုင်)-၀၀၃၂၄၄	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၈၉၊ ၃၈လမ်း၊ (ပထမထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၃။	ဦးသိန်းထိုက်ဦး	၁၂/ကတတ(နိုင်) -၀၀၀၄၅၃	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၈၉၊ ၃၈လမ်း၊ (ပထမထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၄။	ဦးသန်းထိုက်ဦး	၁၂/ကတတ(နိုင်)-၀၀၀၄၅၄	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၈၉၊ ၃၈လမ်း၊ (ပထမထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၅။	ဦးဝင်းထိုက်ဦး	၁၂/ကတတ(နိုင်) ၀၂၄၉၅၃	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၈၉၊ ၃၈လမ်း၊ (ပထမထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		

VALUE OF FACTORY BUILDINGS

Exhibit N0 II

Sr. No	Description	Dimension	No. of Building	Estimate Cost (Kyats)
(A)	ဆောက်လုပ်ရမည့် အဆောက်အအုံများ			
1	Commercial Complex , Office & Apartment and Shopping Center (6 Storey)	120' x 46'	(1)No.	68,400,000
	Total	Kyats		68,400,000

LIST OF MACHINERIES AND CONSTRUCTION MATERIALS

Exhibit N0 III

SR. NO.	PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
A.	**List of Construction Materials**			
1	Various Size of M.S Iron Rod	1000 Tons	300	300,000
2	Cement	5000 Tons	80	400,000
3	Decoration Materials		-	100,000
	Sub-Total			800,000
B	**List of Machineries & Equipment**			
1	Lift	6 Units	40,000	240,000
2	Air Conditioner	60 Units	1,000	60,000
3	Machanical & Electrical Equipment	-	-	50,000
4	Motor Vehicles- Saloon/Wagon	2 Units	6,500	13,000
5	Motor Vehicles- Tipper Truck	2 Units	8,500	17,000
6	Motor Vehicles- Truck	2 Units	6,000	12,000
7	Computer	1 Unit	4,000	4,000
8	Photo Copying Machine	1 Unit	4,000	4,000
			Sub Total	400,000
			Grand Total	1,200,000

Note : To be imported by Deferred Payment System.

(IN THOUSAND)

SERVICES TO BE RENDERED

COMMERCIAL COMPLEX, OFFICE & APARTMENT AND SHOPPING CENTER

Exhibit No. IV

Sr. No.	Particulars	Unit	Year									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10-30
1	Build-up Area for 6 Storey	Sq M	3071	3071	3071	3071	3071	3071	3071	3071	3071	3071
2	Net Rentable Area 6 Storey	Sq M	2456	2456	2456	2456	2456	2456	2456	2456	2456	2456
3	Occupancy Rate In US$	%	50	55	60	60	60	60	60	60	60	60
4	Occupancy Rate In Kyat	%	25	30	35	35	35	35	35	35	35	35
5	Annual Rental Rate in US$	US$/Sq M	160	180	200	220	240	240	240	240	240	240
6	Annual Rental Rate in Kyat	Ks/Sq M	24000	27000	30000	33000	36000	36000	36000	36000	36000	36000
7	Income of General Services Fee = 10 % Of Total Annual Rental Income											
8	Income From Rental in US$	US$000	196	243	294	324	354	354	354	354	354	354
	Income of Management fee	US$ 000	20	24	29	32	36	36	36	36	36	36
	Total Income in US$	US$ 000	216	267	323	356	390	390	390	390	390	390
	Equivalent in Kyat	Ks 000	1296	1602	1938	2136	2340	2340	2340	2340	2340	2340
9	Income From Rental in Kyat	Ks000	14736	19899	25800	28380	30960	30960	30960	30960	30960	30960
	Income of Management Fee	Ks000	1474	1990	2580	2838	3096	3096	3096	3096	3096	3096
	Total Income in Kyat	Ks000	16210	21889	28380	31281	34056	34056	34056	34056	34056	34056
10	Grand Total Income in Kyat	Ks000	17506	23491	30318	33354	36396	36396	36396	36396	36396	36396

Note : (1) Exchange Rate is 1US$ = Kyat 6.00

AMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIREMENT & CASH FLOW STATEMENT

(Kyats in Thousand)

Exhibit No(.V)

Sr No.		Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7-10	Year 11	Year 12-20	Year 21-30
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.		**CASH IN FLOW**										
	1.	Equity Capital- In Cash	16600									
	2.	Equity Capital- In Buildings	68400									
	3.	Loan Capital- In Machineries + Const. Mat.	7200									
	4.	Profit(Loss)after Tax	8416	13921	20062	15888	17490	17490	17490	17658	17658	20052
	5.	Depreciation	3660	3660	3660	3660	3660	3660	3660	3420	3420	-
			104276	17581	23722	19548	21150	21150	21150	21078	21078	20052
2		**CASH OUT FLOW**										
	1.	Building	68400									
	2.	Repayment for Deferred Payment Purchase (US$ 30,0000 @ K6= 1800000 per year)	1800	1800	1800	1800						
			70200	1800	1800	1800	0	0	0	0	0	0
3.		Net Cash Flow	34078	15781	21922	17748	21150	21150	21150	21078	21078	20058
4.		Opening Balance	-	34078	49859	71781	89527	110679	131829	152979	174057	195135
5.		Closing Balance	34078	49859	71781	89529	110679	131829	152979	174057	195135	215193

Note : (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT Exhibit N0. VI		
Sr. No	**Description**	**No. of Requirement**
A	**LOCAL PERSONNEL**	
1	Administrative Manager	1
2	Financial Manager	1
3	Marketing Manager	1
4	Office Staff	6
5	Engineer	2
6	Supervisor	6
7	Skill Workers	20
8	Semi-skilled Workers	40
9	Un skilled Workers	10
10	Driver	4
11	Guard Man	4
	Total	95

Sheet No. (1)

RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

PROFIT AND LOSS BUDG ET IN THOUSAND (000)

Exhibit No. VII

Sr. No.		Particulars	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5		
			US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks
		INCOME															
1	1	Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center	216	16210	1296 16210	267	21889	1602 21889	323	28380	1938 28380	356	31218	2136 31218	390	34056	2340 34056
		Total Operating Income	216	16210	17506	267	21889	23491	323	28380	30318	356	31218	33354	390	34056	36396
2		**OPERATING COSTS**															
	1.	Management Fee	8	300	348	9	400	454	10	600	660	11	800	866	12	1000	1072
	2.	Administrative Exp	25	400	550	23	500	638	23	700	838	22	900	1032	21	1100	1226
	3.	Advertisement Exp	3	200	218	4	300	324	5	400	430	7	500	542	9	700	754
	4.	Water & Utilities	4	250	274	6	350	386	8	450	498	10	550	610	12	650	722
	5.	Maintenance Exp	9	450	504	10	550	610	12	650	722	15	750	840	18	850	958
	6.	Land Rental Fee		2210	2210		2210	2210		2210	2210		2210	2210		2210	2210
	7.	Other Expences	25	600	750	26	700	856	25	800	950	27	900	1062	30	1000	1180
		Total Operating Costs	74	4410	4854	78	5010	5478	83	5810	6308	92	6610	7162	102	7510	8122
3		**OPERATING PROFIT**	142	11800	12652	189	16875	18013	240	22570	24010	264	24608	26192	288	26546	28274
4		**OTHER EXPENDITURES**															
	1	Interest on Loan	96		576	72		432	48		288	24		144	-		-
	2	Depr- of Building (20 Years)		3420	3420		3420	3420		3420	3420		3420	3420		3420	3420
	3	Depr-of Machineries (10 Years)		240	240		240	240		240	240		240	240		240	240
		Total	96	3660	4236	72	3660	4092	48	3660	3948	24	3660	3804	-	3660	3660
5		**NET PROFIT BEFORE TAX**	46	8140	8416	117	13215	13921	192	18910	20062	240	20948	22388	288	22886	24614
6		**INCOME TAX**										36	6284	6500	43	6866	7124
7		**NET PROFIT AFTER TAX**	46	8140	8416	117	13215	13921	192	18910	20062	204	14664	15888	245	16020	17490

Sheet No. (2)

RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

PROFIT AND LOSS BUDG ET IN THOUSAND (000)

Exhibit No. VII

Sr. No.		Particulars	Year 6			Year 7-10			Year 11			Year 12-20			Year 21-30		
			US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks
		INCOME															
1	1	Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping	390		2340	390		2340	390		2340	390		2340	390		2340
		Center		34056	34056		34056	34056		34056	34056		34056	34056		34056	34056
		Total Operating Income	390	34056	36396	390	34056	36396	390	34056	36396	390	34056	36396	390	34056	36396
2		**OPERATING COSTS**															
	1.	Management Fee	12	1000	1072	12	1000	1072	12	1000	1072	12	1000	1072	12	1000	1076
	2.	Administrative Exp	21	1100	1226	21	1100	1226	21	1100	1226	21	1100	1226	21	1100	1226
	3.	Advertisement Exp	9	700	754	9	700	754	9	700	754	9	700	754	9	700	754
	4.	Water & Utilities	12	650	722	12	650	722	12	650	722	12	650	722	12	650	722
	5.	Maintenance Exp	18	850	958	18	850	958	18	850	958	18	850	958	18	850	958
	6.	Land Rental Fee		2210	2210		2210	2210		2210	2210		2210	2210		2210	2210
	7.	Other Expences	30	1000	1180	30	1000	1180	30	1000	1180	30	1000	1180	30	1000	1180
		Total Operating Costs	102	7510	8122	102	7510	8122	102	7510	8122	102	7510	8122	102	7510	8122
3		**OPERATING PROFIT**	288	26546	28274	288	26546	28274	288	26546	28274	288	26546	28274	288	26546	28274
4		**OTHER EXPENDITURES**															
	1	Interest on Loan	–		–	–		–	–		–	–		-	–		–
	2	Depr- of Building (20 Years)		3420	3420		3420	3420		3420	3420		3420	3420			
	3	Depr-of Machineries (10 Years)		240	240		240	240		–	–		–	–		–	–
		Total		3660	3660	–	3660	3660	–	3420	3420	–	3420	34200	0	0	0
5		**NET PROFIT BEFORE TAX**	288	22886	24614	288	22886	24614	288	23126	24854	288	23126	24854	288	26546	28274
6		**INCOME TAX**	43	6866	7124	43	6866	7124	43	6938	7196	43	6938	7169	43	7964	8222
7		**NET PROFIT AFTER TAX**	245	16020	17490	245	16020	17490	245	16188	17658	245	16188	17658	245	18582	20052

YEARLY INVESTMENTS / CAPITAL COST

(Kyat in Thousand) Exhibit N0 (VIII)

Sr. No	Particulars	Equity	Loan	Total
1	2	3	4	5
1	Investment Type			
A.	**LOCAL CAPITAL**			
1	In Cash	16,600		166,000
2	In Building	68,400		68,400
3	In Machineries + Construction Mat.		7,200	7,200
	Total Capital	85,000	7,200	92,200

Note: Exchange Rate 1US$ = Kyat 6.00

RECOUPMENT PERIOD

(Kyats in Thousand)

Exhibit No. (IX)

Sr No.		Particulars		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7-10	Year 11	Year 12-20	Year 21-30
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1.		**CASH IN FLOW**											
	1.	Profit (Loss) after Tax		8416	13921	20062	15888	17490	17490	17490	17658	17658	20052
	2.	Depreciation		3660	3660	3660	3660	36660	3660	3660	3420	3420	-
				12076	17581	23722	19548	21150	21150	21150	21078	21078	20052
2		**CASH OUT FLOW INVESTMENT**											
	1.	Cash in Kyat	16600										
	2.	In Buildings	68400										
	3.	In Machineries & Equipment	7200										
			92200	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3		Net Cash Flow	-92200	12076	17581	23722	19548	21150	21150	21150	21078	21078	20052
4		Opening Balance		-92200	-80124	-62543	-38821	-19273	1877	23027	44177	65255	86333
			-92200	-80124	-62543	-38821	-19273	1877	23027	44177	65255	86333	106385

Note : (1) Pay Back (or) Recoupment period is 4 years and 11 month.

	Kyats	Periods	
Year 1 to 4	_ 19273	4	Years
Year 5(19273/ 21150) *12 months	19273	11	Months
	0	4	Years and 11 Months

FOREIGN EXCHANGE SAVINGS & LOCAL KYAT SAVING

Exhibit No. (X)

Particulars	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7-10	Year 11	Year 12-20	Year 21-30
Income in US$	US$ 000	216	267	323	356	390	390	390	390	390	390
Equivalent in Ktats	Ks 000	1296	1602	1938	2136	2340	2340	2340	2340	2340	2340
Local Income in Kyats	Ks 000	16210	21889	28380	31218	34056	34056	34056	34056	34056	34056
Total Income in Kyats	Ks 000	17506	23491	30318	33354	36396	36396	36396	36396	36396	36396
FOREIGN EXCHANGE SAVINGS											
Earning in foreign Exchange	US$000	216	267	323	356	390	390	390	390	390	390
Operating Costs in F.E	US$000	50	60	71	86	102	102	102	102	102	102
Other Expenditures in F.E	US$000	120	90	60	30	–	–	–	–	–	–
Repayment for Deferred Purchase	US$000	300	300	300	300	–	–	–	–	–	–
Total Expenditure in F.E	US$000	470	450	431	416	102	102	102	102	102	102
F.E Net Savings	US$000	-254	-183	-108	-60	288	288	288	288	288	288
LOCAL KYATS SAVINGS											
Earning from Local Income	Ks 000	16210	21889	28380	31218	34056	34056	34056	34056	34056	34056
Operating Costs in Kyats	Ks 000	4410	5010	5810	6610	7510	7510	7510	7510	7510	7510
Other Expenditure in Kyats	Ks 000	–	–	–	6284	6866	6866	6866	6938	6938	7964
Total Expenditure in Kyats	Ks 000	4410	5010	5810	12894	14376	14376	14376	14448	14448	15474
Local Kyats Net Savings	Ks 000	11800	16879	22570	18324	19680	19680	19680	19608	19608	18582

INTERNAL RATE OF RETURN

(IN THOUSAND)

Exhibit No. (XI)

YEAR	INVESTMENT (CASH OUT FLOW)	NET PROFIT	DEPRECIATION	TOTAL CASH IN FLOW	CASH FLOW	DCF		DCF	
						DF 20%	DCF	DF 25%	DCF
0	92200				-92200		-92200		-92200
1		8416	3660	12076	12076	0.833	10059	0.800	9661
2		13921	3660	17581	17581	0.694	12201	0.640	11252
3		20062	3660	23722	23722	0.579	13735	0.512	12146
4		15888	3660	19548	19548	0.482	9422	0.410	8015
5		17490	3660	21150	21150	0.402	8502	0.328	6937
6		17490	3660	21150	21150	0.335	7085	0.262	5541
7		17490	3660	21150	21150	0.279	5900	0.210	4442
8		17490	3660	21150	21150	0.233	4928	0.168	3553
9		17490	3660	21150	21150	0.194	4103	0.134	2834
10		17490	3660	21150	21150	0.162	3426	0.107	2263
11		17658	3420	21078	21078	0.135	2846	0.086	1813
12		17658	3420	21078	21078	0.112	2361	0.069	1454
13		17658	3420	21078	21078	0.093	1960	0.055	1159
14		17658	3420	21078	21078	0.078	1644	0.044	927
15		17658	3420	21078	21078	0.065	1370	0.035	737
16		17658	3420	21078	21078	0.054	1138	0.028	590
17		17658	3420	21078	21078	0.045	948	0.023	485
18		17658	3420	21078	21078	0.038	801	0.018	379
19		17658	3420	21078	21078	0.031	653	0.014	295
20		17658	3420	21078	21078	0.026	548	0.012	252
21		20052	-	20052	20052	0.022	441	0.009	180
22		20052	-	20052	20052	0.018	361	0.007	140
23		20052	-	20052	20052	0.015	300	0.006	120
24		20052	-	20052	20052	0.013	261	0.005	100
25		20052	-	20052	20052	0.010	200	0.004	80
26		20052	-	20052	20052	0.009	180	0.003	60
27		20052	-	20052	20052	0.007	140	0.002	40
28		20052	-	20052	20052	0.006	120	0.002	40
							3433		**-16705**

Internal Rate of Return = 20 + 5 (3433 / 20138)

= 20 . 85 %

DEFERRED PAYMENT LOAN AGREEMENT (Draft) TO PURCHASE OF MACHINERIES AND EQUIPMENTS ETC FOR CONSTRUCTION OF COMMERCIAL COMPLEX, OFFICE & APARTMENT AND SHOPPING CENTER BUILDING.

BETWEEN

TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD. (MYANMAR)

AND

VENUS INTERNATIONAL (Pte.) LTD. (SINGAPORE)

This Loan Agreement is made on the th day of ...., 1997.

between

TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD. a Myanmar Company with its principal office of business at No.89, 38th Street, Kyauktada Township, Township, Yangon, Union of Myanmar, a Limited Company under the Myanmar Companies Act (hereinafter referred to as "Party A" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented fo the purpose of this Agreement by its Managing Director, U HLA MYINT, of the one part,

and

VENUS INTERNATIONAL (Pte.) LTD, a Company of Singapore and its principal office of business at 111-North Bridge Road, 03#64, Peninsula Plaza, Singapore (179098), a company existing under the laws of Singapore (hereinafter referred to as "Party B" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Managing Director, MR. AB-DUL HALIM, a citizen of Singapore of the other part.

1. WHEREAS The parties hereto are desirous of to lend borrow for purchasing of machineries & equipment and Construction Materials which required for Construction of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center Building to construct and operate in Yangon, Union of Myanmar by the Party A's Capital and their management under the Myanmar Citizen Investment Law 1994.

2. WHEREAS The parties here to agree to do the Loan Agreement for the purpose of the Party B to supply the loan in Deferred Payment Purchase System to the Party A on the amount of US Dollar 1200,000/- (US Dollar One million Two hundred thousand only) of marchineries and equipment and Construction materials which required for the construction of Construction of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center Building. according to the discussion and agreement within the two parties as follows:-

3. PAYMENT OF LOAN

3.1 The Party B shall pay Deferred Payment to the Party A for the above loan on the amount of US Dollar 1200,000/- (US Dollar One million Two hundred thousand only) when the Party A get the necessary permit from the Myanmar Investment Commission to doing the business of the construction and operation of Construction of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center Building under the Myanmar Citizen Investment Law, 1994.

3.2 The list of machineries & Equipment and Construction materials required for the construction Construction of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center Building & is attached in Exhibit No. III and detail invoice and other necessary documents for shipping, will be prepared when the Party A get the Permit from Myanmar Investment Commission.

4. REPAYMENT OF LOAN

4.1 The Party A must repay for the above loan, after receiving the necessary machineries & Equipment and Spare Parts on the amount of US$ 1200,000/- (US Dollar One million Two hundred thousand only), to the Party B within four (4) years in equally and interest on loan at the rate of 8% per annum by reducing balance method. Therefore, the repayment for principal amount of loan and interest will be as follow:-

	PRINCIPAL AMOUNT
In 1999-00 financial year	US$ 300,000
In 2000-01 financial year	US$ 300,000
In 2001-02 financial year	US$ 300,000
In 2002-03 financial year	US$ 300,000
Total	US$ 1200,000

5. INTEREST ON LOAN

5.1 The Party A also must pay interest on loan at the rate of 8% per annum by reducing balance method. Therefore, the payment of interest on loan will be as follows:-

	INTEREST AMOUNT
In 1999-00 financial year	US$ 96,000
In 2000-01 financial year	US$ 72,000
In 2001-02 financial year	US$ 48,000
In 2002-03 finaicial year	US$ 24,000
Total	US$ 240,000

6. **EFFECTIVENESS**

6.1 This Agreement shall be come into effect from the date of signing by both parties and duly authenticated by witnesses, after obtaining the approval from the Myanmar Investment Commission for the proposed project of Party "A"

7. **ARBITRATION**

7.1 If any dispute arises over the interpretation or implementation of this Agreement, such dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussion. Disputes arising between both contracting parties that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators appointed by and each representing one of the two contracting parties. Should the arbitrators failed to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nomiated by the arbitrators. The arbitration proceeding shall in all respect conform to the Arbitration Act, (Myanmar Act No. IV of 1944) or any subsisting statutory modifications thereof. The venue of arbitration shall be Yangon, Union of Myanmar, or any place in the Union of Myanmar agreed by the both parties. The Arbitration Fees shall be borne by the party against whom the award is made.

8. **GOVERNING LAW**

8.1 This Agreement shall be read, construed, interpreted and governed by the laws of the Union of Myanmar.

9. **LAW OF PERFORMANCE**

9.1 Both parties shall carry out their obligations arising out of this Agreement in accordance with the Laws, Rules, Regulations, Procedures and Directives of the Union of Myanmar.

10. **MODIFICATION OF AGREEMENT.**

10.1 This Agreement shall not be annulled, amended or modified in any respect except by the mutual consent in writing of the parties.

10.2 Any amendment or modification to this Agreement shall be signed by the authorised representatives of both parties and submitted to the Myanmar Investment Commission for approvaland such amendment or modification shall then become an intergral part of this Agreement upon approval being given -

11. RENEGOTIATION OF THE AGREEMENT

11.1 In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this Agreement and warrants to the Agreement, the parties shall make the necessary, negotiation.

This LOAN AGREEMENT is executed by the authorized representative of the parties in Yangon, Myanmar on the th .... day, of ...., 1997.

For and on behalf of
Party A

(1) ________________
U HLA MYINT
Managing Director,
TAING YIN MAY INTERNATIONAL
CO., LTD.
Yangon, Union of Myanmar.

For and on behalf of
Party B

(2) ________________
MR. AB-DUL HALIN
Managing Director,
VENUS INTERNATIONAL (Pte.) LTD.
Singapore

In the Presence of

(1) ....
....
....

In the Presence of

(2) ....
....
....

LIST OF MACHINERIES AND CONSTRUCTION MATERIALS

Exhibit N0 III

SR. NO.	PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
A.	**List of Construction Materials**			
1	Various Size of M.S Iron Rod	1000 Tons	300	300,000
2	Cement	5000 Tons	80	400,000
3	Decoration Materials		-	100,000
	Sub-Total			800,000
B	**List of Machineries & Equipment**			
1	Lift	6 Units	40,000	240,000
2	Air Conditioner	60 Units	1,000	60,000
3	Machanical & Electrical Equipment	-	-	50,000
4	Motor Vehicles- Saloon/Wagon	2 Units	6,500	13,000
5	Motor Vehicles- Tipper Truck	2 Units	8,500	17,000
6	Motor Vehicles- Truck	2 Units	6,000	12,000
7	Computer	1 Unit	4,000	4,000
8	Photo Copying Machine	1 Unit	4,000	4,000
			Sub Total	400,000
			Grand Total	1,200,000

Note : To be imported by Deferred Payment System.

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

အဆောက်အအုံလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့် ကန်ထရိုက်တာလိုင်စင်

(ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ အင်ဂျင်နီယာဌာန (အဆောက်အအုံ) — စာအမှတ် .... ရက်စွဲ ....)



စာအမှတ်၊ ၁၅၁၅/ လိုင်စင် / ယာ (အုံ)
ရက်စွဲ ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မေ လ၂၆ ရက်

ဦး/ဒေါ် လှမြင့် ၊ မှတ်ပုံတင်အမှတ်
၁၂/ကတတ(နိုင်) ၀၀၃၂၄၃ ၊ နေရပ် ၊အမှတ်(၈၉/ပ-ထပ်)
၃၈ - လမ်း၊ — ရပ်ကွက်၊ ကျောက်တံတား မြို့နယ်၊
သည် အာမခံငွေကျပ် သိန်း ငါး ဆယ် တိတိကို ၁၉၂၂ ခုနှစ်၊ ရန်ကုန်မြို့တော်မြူနီစီပါယ် အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ (၁)၊ အခန်း (၆)၊ ပဋိညာဉ်များဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ (၅)အရ ခံဝန်ချုပ်အမှတ် (၁၂၁ / ၉၇) ဖြင့် ချုပ်ဆိုပြီးဖြစ်သည့်အပြင် သတ်မှတ်ထားသောနှစ်စဉ်ကြေး ကျပ် ၄၀၀၀၀/- (စာဖြင့် ကျပ် လေးသောင်း တိတိ/-)ကို ပေးသွင်းပြီးဖြစ်သဖြင့် ပူးတွဲပါကန်ထရိုက်တာ၏ တာဝန်၊ လုပ်ပိုင်ခွင့်၊ စည်းကမ်းများနှင့်အညီ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးနယ်နိမိတ်အတွင်း အဆောက်အအုံလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ခွင့် ကန်ထရိုက်တာအဖြစ် ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ဤလိုင်စင်သည် ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၃၁ ရက်နေ့တွင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည်။

လိုင်စင်အမှတ် 122-97/98

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
[illegible]
အင်ဂျင်နီယာဌာန (အဆောက်အအုံ)
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

အင်ဂျင်နီယာဌာန (အဆောက်အအုံ)

၁၉၂၂-ခုနှစ်၊ ရန်ကုန်မြို့တော်မြူနီစီပါယ်အက်ဥပဒေ ဇယား(၁)၊ အခန်း(၆)၊ ပဋိညာဉ်များဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ(၅)အရ

ခံဝန်ချုပ်

ခံဝန်ချုပ်အမှတ် (12 1/97)

ကန်ထရိုက်တာအမည်၊	ဦး လှမြင့်
နိုင်ငံသား/အမျိုးသား၊	YDN-003059
မှတ်ပုံတင်အမှတ်၊	၁၂/ကမတ(နိုင်) ၀၀၃၂၄၃
နေရပ်လိပ်စာ၊	မှော်ဘွတ် (၈၉/ပထမ/၃၅)၊
	၃၈-လမ်း၊
ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ၊	၆ ကျောက်တံတား မြို့နယ်
တယ်လီဖုန်းအမှတ်၊	09-24981 / 287451
ရက်စွဲ၊	၁၉၉၇ ခုနှစ် မေလ (၂၀)ရက်

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား

အရပ် — ၅'-၈"

သွေးအုပ်စု —

ထင်ရှားသည့်

အမှတ်အသား — [illegible]



အမှတ် — [illegible]

(နိုင်) [illegible]

ရက်စွဲ — [illegible]

အမည် — ဦးလှမြင့်

မွေးသက္ကရာဇ် — [illegible]

လူမျိုး — [illegible]

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ — ဗုဒ္ဓဘာသာ

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည် — ([illegible])

ရာထူး — [illegible]



လက်ယာလက်မပုံ

အလုပ်အကိုင် — အငြိမ်းစား

နေရပ်လိပ်စာ — [illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ်

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရပ်ကွက် သို့မဟုတ် ကျေးရွာအုပ်စု ပြည်သူ့ကောင်စီရုံး၊ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာနရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

အပတ်-အမှတ်

YGN- [illegible]

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ......၁၂၆....... / ၁၉၉၃ -၁၉၉၄

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ တိုင်း ရင်း မေအင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ...... အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်ကုမ္ပဏီ အဖြစ် ၁၉၉၃ ခုနှစ် ......မေ...... လ ......၁၇...... ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

(သိင်္ဂီတင်)

ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်အရာရှိ

ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး

* * *

THE GOVERNMENT OF THE UNION OF MYANMAR

MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

MINISTRY OF TRADE

CERTIFICATE OF INCORPORATION

No. .... 126 .... **of 19**93**-19**94

I hereby certify *that* .... TAING YIN MAY INTERNATIONAL .... COMPANY LIMITED .... *is this day incorporated under the Myanmar Companies Act, and that the Company is Limited.*

Given under my hand at Yangon this .... SEVENTEENTH .... *day of* .... MAY .... *one thousand nine hundred and* .... NINETY THREE ....

(THEINGI TIN)

Registrar of Joint Stock Companies

Companies Registration Office

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the Allotment is made)

Return of allotment from the 1st of October 1997.

on the of 19 of the * TAING YIN MAY INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Made pursuant to Section 104(1)

Number of the shares allotted payable in cash ..... 850 Shares

" " " " .....

Nominal amount of the shares so allotted Ks.85,00000/-

" " " " .....

Amount paid or due and payable on each such share Ks.10000/-

" " " " (Fully paid up)

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount of the ordinary shares so allotted ....

Amount to be treated as paid on each such share ....

The consideration for which such share have been allotted is as folllows:-

---

NOTE: In making a return of allotments under Section 104(1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that-

1. When a return includes several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.

2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the word made substituted for the word "From" after the word "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act. (See Section 87))

Name of Company: TAING YIN MAY INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

Presented by: U HLA MYINT

The present Christian name or names or surnames	Nationality National Registration Card No.	Usual residential Address	Other Business occupation	Changes
1. U HLA MYINT	MYANMAR 12/KA TA TA (NAING) 003243	89,38TH STREET, FIRST FLOOR, RIGHT KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	Appointed as Managing Director on (23-5-93)
2. DAW KHIN AYE KYI	MYANMAR 12/KA TA TA (NAING) 003244	89,38TH STREET, FIRST FLOOR, RIGHT KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	Appointed as w. e. f. Director on (23-5-93)
3. U THEIN HTAIK OO	MYANMAR 12/KA TA TA (NAING) 000453	89, 38TH STREET, FIRST FLOOR, RIGHT KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	Appointed as w.e.f. Director on (23-5-93)
4. U THAN HTAIK OO	MYANMAR 12/KA TA TA (NAING) 000454	89, 38TH STREET, FIRST FLOOR, RIGHT KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	Appointed as w.e.f. Director on (23-5-93)
5. U WIN HTAIK OO	MYANMAR 12/KA TA TA (NAING) 024953	89, 38TH STREET, FIRST FLOOR, RIGHT KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	Appointed as w.e.f. Director on (23-5-93)

NOTE: (1) A Complete list of the Directors or Managers of Managing Agents shown as existing in the last Particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of . . . . " and by writing against any former Director's name the word "dead" "resigned" or as the case may be, giving the date of change against the entry.

Dated this . . . . 1-6-93 . . . .

Signature . . . . . . [signature] HLA MYINT . . . . . .

Designation . . . . MANAGING DIRECTOR . . . . . .

TAING YIN MAY
INTERNATIONAL CO., LTD.

No. 89 (Right), 1st Floor, 38th Street
Kyauktada Township, Yangon,
Myanmar

257451, H Phone 09-24981 Telex BM 21201 / 21236 TYM 1968 Fax (951) 89060 TYM 1008

သို့

မှတ်ပုံတင်အရာရှိ
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ရန်ကုန်မြို့ ။

ရက်စွဲ ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ် ၊ အောက်တိုဘာလ (၁၃) ရက် ။

အကြောင်းအရာ ။ ။ **ကုမ္ပဏီမတည်ရင်းနှီးငွေတိုးမြှင့်ခြင်းကိစ္စ ။**

ကျွန်တော်များ "တိုင်းရင်းမေအင်ဘာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်" အထူးအစည်းအဝေးကို (၁၀. ၁၀. ၉၇) ရက်နေ့တွင် ကုမ္ပဏီရုံးခန်း၌ ကျင်းပခဲ့ပြီး လက်ရှိမတည်ရင်းနှီးငွေ ကျပ် ၁၀၀၀၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ဆယ်သန်းတိတိ) မှ ကျပ် ၁၀၀၀၀၀၀၀၀/- (ကျပ်သန်းတစ်ရာတိတိ) သို့ တိုးမြှင့်ရန် အထူးဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်ခဲ့ပါသည်။

ဤသို့ ရင်းနှီးငွေတိုးမြှင့်ခြင်းကိုလည်း ဤကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း အပိုဒ် (၅) က ခွင့်ပြုထားပါသည်။

သို့ပါ၍ ပူးတွဲပါ ကုမ္ပဏီ၏ အထူးအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ ဤကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေကို ကျပ် ၁၀၀၀၀၀၀၀၀/- (ကျပ်သန်းတစ်ရာတိတိ) သို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပါရန် လေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေး စား စွာ ဖြင့်

TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO. LTD.
No............
Date.........
★MYANMAR★

U Hla Myint
Managing Director
TAING YIN MAY International Co., Ltd.

တိကျမှန်မြန်	ဝန်ထမ်းဟူသည် ပါတီနိုင်ငံရေးနှင့် ကင်းရှင်းရမည်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်သူ့အားလုပ်ဆောင် ပြည်နိုင်ငံတော်

ရှေ့နေချုပ်ရုံး

(ပညာရေးဝန်ကြီးဌာန ... စာအမှတ် ... ရက်စွဲ ၁၁/၁၂/၉၈)

စာအမှတ်၊ ၂(၄)၁/၁၂-၁၁၄(၆၇)

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၁၇) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ... ဘာသာရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ရန် အတွက် ... ဆိုက်တာနှင့်ပြုလုပ်သည့်ကတိစာချုပ်အား စိစစ်ပေးရန်ကိစ္စ၊

ရည်ညွှန်းချက်။ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၏ ၂၄-၁၀-၉၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၂၀၃/၅၀(၄)၉၈

၁။ အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ပိုင် ရန်ကုန်တိုင်း ... မြို့နယ်၊ ပန်းကြီးလမ်း နှင့် ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း တို့တွင် အဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ရန် အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနနှင့် ပိုင်းရှင်း ... (ဆိုင်း ဆောက်လုပ်ရေး) တို့နှစ်ဦးသဘောတူချုပ်ဆိုကြမည့် စာချုပ်(မူကြမ်း)ကို ... ပေးပါရန် ရှေ့နေချုပ်ရုံးသို့ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ပေးပို့ရောက်ရှိ လာသောကြောင့်ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသော သဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)ပါ အချက်အလက်များ ... အလားတူကိစ္စရပ်များတွင်အသုံးပြုခဲ့သော အဖွဲ့အဝင်းများ ... ရေးသားချုပ်ဆို ... သောစာချုပ်များ နည်းတူ စာချုပ်(မူကြမ်း)တစ်စောင်ကို အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနမှ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်၊ ဦးစီးအရာရှိ ဦးမြင့်ဦး တို့နှင့် တွေ့ဆုံညှိနှိုင်း၍ အသစ်ပြန်လည်ရေးဆွဲပြီး ဤစာနှင့်အတူ ပြန်လည်ပူးတွဲပေးပို့ အပ်ပါသည်။

၃။ ဝေချင် (မူကြမ်း) ပါ အချက်အလက်များ သည် ဌာန၏ ရည်ရွယ်ချက်နှင့် ကိုက်ညီမှု ရှိ မရှိ ပြန်လည်စိစစ်၍ လိုအပ်ပါက ဦး[illegible] နှင့်ဆက်သွယ်ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်နိုင်ပါကြောင်း ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(စန်းမောင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

ဟင်/–

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
၆၅၃/၆၉၇၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့

Telex 21368 INVEST BM
Fax : 095-01-82101

တယ်လီဖုန်း - ၇၂၀၀၉
- ၇၂၂၁၉
- ၇၂၈၇၀

စာအမှတ် ရဟ-၁/၄၁၉/၉၇(၆၄၈)။
ရက်စွဲ ၁၉၉၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၅ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ ဓာတုဗေဒစစ်ဆေးရေးရုံးဝင်းအတွင်းရှိ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင်(၁၃၄×၅၂) မြေကွက်လပ်အားငှားရမ်း၍ အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပြုလျှောက်ထားခြင်း ။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ဝန်ကြီးရုံး၏ ၆-၈-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၃၀၀/အထ(၂၉-၅)/ပထ၇။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာနအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင် ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ ဓာတုဗေဒစစ်ဆေးရေးရုံးဝင်းအတွင်းရှိ မြေ ၀.၇၂၃ ဧကအနက် ၀.၁၆ ဧက(၁၃၄'×၅၂') အား တိုင်းရင်းမေကုမ္ပဏီ(ရှိုင်းဆောက်လုပ်ရေး) မှ ငှားရမ်း၍ အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခွင့်ရရှိရေး အတွက်တင်ပြလာခြင်းကိစ္စကို (၂၂-၈-၉၇) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏(၁၅/၉၇)ကြိမ်မြောက်ကြိုတင်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ အစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအတိုင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

(က) အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ရန် မူအားဖြင့်သဘောတူကြောင်း၊
(ခ) မြေငှားရမ်းခနှုန်းထားကို တစ်နှစ်အတွက်တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၉၁၀ နှုန်းဖြင့် ပြန်လည်ညှိနှိုင်းရန်၊
(ဂ) မြေငှားရမ်းမှုကာလကို ပထမဦး နှစ်(၃၀)နှင့် နောက်ထပ်(၅)နှစ်ဆုံး ကြိမ်တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်၊
(ဃ) မြန်မာနိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို ကော်မရှင်သို့တင်ပြရန်၊

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ကော်မရှင်၏ဆုံးဖြတ်ချက်ကိုသိရှိနိုင်ပါရန်နှင့်လို အပ်သကဲ့သို့ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

အတွင်းရေးမှူး (ကိုယ်စား)
(မောင်မောင်ငြိ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

<u>ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန။</u>

မိတ္တူကို -

၁။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန။

၂။ အုပ်ချုပ်မှူးဒါရိုက်တာ
တိုင်းရင်းဖော့ကုမ္ပဏီ (ရှိုင်းဆောက်လုပ်ရေး)

* ငွေး * ၄-၉-၇၇။

အစေထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

နှင့်

တိုင်း ရင်း မေ အင် တာ နေ ရှင် နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

တို့ အကြား

ချုပ်ဆိုသော

မြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်

အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
နှင့်
တိုင်းရင်းမေ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(ရှိုင်းဆောက်လုပ်အဖွဲ့)
တို့ အကြား ချုပ်ဆိုသော
(တည်ဆောက်ခြင်း၊ လုပ်ဆောင်ခြင်း၊ လွှဲပြောင်းခြင်း) B.O.T စနစ်ဖြင့်
မြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)

ဤမြေငှားသဘောတူစာချုပ်ကို ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ လ ( ) ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၌ ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာန ဆရာစံလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့ ကိုယ်စား၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအောင်သိမ်း (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ခေါ်ဆိုရမည် ဖြစ်ပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင် ၎င်း၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဥပဒေအရ ဆက်ခံခွင့်ရှိသူများနှင့် တရားဝင်လွှဲအပ်ခြင်း ခံရသူပါဝင်သည်) က တစ်ဘက်

နှင့်

ရန်ကုန်တိုင်း၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ၃၈လမ်း၊ အမှတ် (၈၉)၊ ပထမထပ်တွင် တည်ရှိသော မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင်ဖွဲ့စည်းထားသည့် မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင်၊ တိုင်းရင်းမေ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (ရှိုင်းဆောက်လုပ်ရေးအဖွဲ့) ကိုယ်စား၊ ၎င်း၏ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ ဦးလှမြင့် (နောင်တွင် "အငှားချထားခြင်း ခံရသူ" ဟု ခေါ်ဆိုရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင် ယင်းကုမ္ပဏီ၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဥပဒေအရ ဆက်ခံခွင့်ရှိသူများနှင့် တရားဝင်လွှဲပြောင်း ခံရသူများ ပါဝင်သည်) က တစ်ဘက်၊ နှစ်ဘက်သဘောတူ အောက်ပါစည်းကမ်းချက်များအညီ ဤစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုကြပါသည်–

လုပ်ငန်း

(က) အငှားချထားသူသည် ရန်ကုန်တိုင်း ဆင်ခြေဖုံးဒေသဖြစ်သည့် ဗဟန်းမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် ၂–ဒီ၊ မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈–ကေ၊ ဝင်္ကဘာလမ်း၊ စာပေစိစစ်ရေးရုံး မြေဧရိယာ ၁.၇၂၃ ဧကကို တရားဝင် ပိုင်ဆိုင်သူဖြစ်ပြီး ယင်းအနက် အကျယ်အဝန်း ၀.၁၆ဧက (၁၃၄' X ၅၂')ရှိ မြေကွက်အား အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့ B.O.T စနစ်ဖြင့် အငှားချထားရန် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီကြပါသည်။ အငှားချထားသည့် မြေပုံအား နောက်ဆက်တွဲ(က) အဖြစ် ပူးတွဲဖော်ပြထားပါသည်။

(ခ) အငှားချထားခြင်း ခံရသူသည် ဖော်ပြပါမြေပေါ်တွင် ၁၀၀% ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ ခေတ်မီလူနေအိမ် ၁၀ခန်းတွဲ၆ထပ် အဆောက်အအုံတစ်ခုကို မတည်ရင်းနှီးငွေ ကျပ် ၆၈၄ သိန်း (ကျပ် ခြောက်ရာရှစ်ဆယ် လေးသိန်းတိတိ) အကုန်အကျခံ၍ ဆောက်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၁။ အာမခံခြင်း (WARRANTY) နှင့် ကိုယ်စားပြုခြင်း (REPRESENTATION)

အငှားချထားသူနှင့် အငှားချထားခြင်း ခံရသူတို့သည် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများအရ ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ခွင့်ရှိသော ပုဂ္ဂိုလ်များဖြစ်ကြောင်းနှင့် ဤစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုရန် အခွင့်အာဏာရှိသူနှင့် ငွေကြေးအင်အား တောင့်တင်းခိုင်မာသူဖြစ်ကြောင်း အသီးသီးတင်ပြတာဝန်ယူကြပါသည်။

၂။ စာချုပ်သက်တမ်း

ဤသဘောတူစာချုပ်အရ မြေငှားရမ်းကာလမှာ အနှစ် (၃၀)ဖြစ်ပြီး၊ ပမာဏစူးစမ်းလေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့်ကာလ (၃)လနှင့် တည်ဆောက်ရေးကာလ (၁၅)၊ စုစုပေါင်း (၁၈)လပြည့်နေ့မှ ရေတွက်သတ်မှတ်ရမည်။ သို့ရာတွင် မြေငှားရမ်းကာလကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီချက်ဖြင့် တစ်ကြိမ်လျှင် (၅)နှစ်စီဖြင့် (၃)ကြိမ်အထိ ထပ်မံတိုးမြှင့်နိုင်သည်။ ဤစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ ဖော်ပြပါမြေကို အငှားချထားခြင်းခံရသူသို့ လွှဲပြောင်းပေးမည်။ အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ တည်ဆောက်မည့် ခေတ်မီ ၁၀ခန်းတွဲဖြထပ် လူနေအဆောက်အအုံသည် အငှားချထားသူ၏ အတည်ပြုချက်ရရှိပြီးသော ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ ဖြစ်ရမည်။ ယင်းပုံစံကို စံချိန်စံညွှန်းများကို နောက်ဆက်တွဲ(ခ) အဖြစ် ပူးတွဲဖော်ပြထားပါသည်။

၃။ မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံ (LAND USE PREMIUM)

(က) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံ (LAND USE PREMIUM) အဖြစ်မြေအကျယ်အဝန်းအရ (၀.၁၆ဧက) ရှိသော မြေနေရာအတွက် ကျပ်ငွေ ၄၈၀သိန်းကို အငှားချထားသူသို့ ပေးရန်ဖြစ်သည်။ မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံအတွက် ငွေကြေးပေးသွင်းမည့် အစားအငှားချထားခြင်းခံရသူက အငှားချထားသူသို့ (ပေ ၁၀၀' X ၄၅') အကျယ်အဝန်းရှိ ခြောက်ခန်းတွဲ သုံးထပ် အဆောက်အအုံတစ်လုံးနှင့် (ပေ ၁၀၀'X ၄၅') အကျယ်အဝန်းရှိ ခြောက်ခန်းတွဲလေးထပ်၊ အဆောက်အအုံတစ်လုံး စုစုပေါင်း အဆောက်အအုံ (၂)လုံးကို အငှားချထားသူပိုင်၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီးလမ်းရှိ မြေကွက်ပေါ်တွင် ငွေကျပ် ၄၈၀ သိန်း အကုန်အကျခံ၍ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီထားသည့် ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ ဆောက်လုပ်ပေးအပ် သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။ အဆောက်အအုံပုံစံ ၂ခုကို နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)နှင့် (ဃ) အဖြစ် ပူးတွဲထားပါသည်။

(ခ) ယင်းအဆောက်အအုံ (၂)လုံးအား ဆောက်လုပ်ရာတွင် အမှန်ကုန်ကျငွေသည် မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံ ကြေးငွေထက်ပိုမို ကုန်ကျခဲ့ပါလျှင် မူလသဘောတူညီထားပြီးဖြစ်သည့် ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ အငှားချထားခြင်း ခံရသူက တာဝန်ယူဆောက်လုပ်ပေးရမည်။

(ဂ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝဏ္ဏဘာလမ်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(က) မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံဟောင်းဖြစ်သော စတိုနှင့် မှတ်တမ်းရုံးမှ ပစ္စည်းများဖြင့် ယင်းမြေကွက်အတွင်း စတိုနှင့် မှတ်တမ်းရုံးခန်း အဆောက်အအုံသစ်တစ်လုံးကိုလည်း အငှားချထားသူအတည်ပြုထားသောပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများအတိုင်း အခမဲ့ ဆောက်လုပ်ပေးရန်နှင့် ပိုလျှံသော ပစ္စည်းအဟောင်းများကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက အခမဲ့ယူရန် နှစ်ဦးသဘောတူညီကြပါသည်။

၄။ မြေငှားရမ်းခ နှုန်းထားသတ်မှတ်ချက်

(က) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် မိမိအစီအစဉ်ဖြင့် ၁၀ခန်းတွဲ၆ထပ် အဆောက်အအုံကို ဆောက်လုပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။ အသုံးပြုနိုင်မည့် ကြမ်းခင်းဧရိယာ ၂၄၅၆ စတုရန်းမီတာအတွက် တစ်နှစ်အတွက် စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၉၀၀ နှုန်းဖြင့် တစ်နှစ် ကျပ် ၂၂၁၀၀၀၀ (ကျပ် နှစ်ဆယ့်နှစ်သိန်းတစ်သောင်းတိတိ) ကို အငှားချထားသူထံသို့ ပေးချေရမည်။

(GROUND Floor)	မြေညီထပ်	=	၅၁၁.၉	စတုရန်းမီတာ
(FIRST Floor)	ပထမထပ်	=	၅၁၁.၉	စတုရန်းမီတာ
(SECOND Floor)	ဒုတိယထပ်	=	၅၁၁.၉	စတုရန်းမီတာ
(3rd FLOOR TO 5th Floor)	တတိယထပ်မှ ပဥ္စမထပ်ထိ	=	၁၅၃၅.၇	စတုရန်းမီတာ
	စုစုပေါင်း	=	၃၀၇၁.၄	စတုရန်းမီတာ
	ဆို	=	၃၀၇၁	စတုရန်းမီတာ
	အသုံးပြုနိုင် ဧရိယာ	=	၂၄၅၆	စတုရန်းမီတာ

(ခ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသူအား (၁)နှစ်လျှင် တစ်ကြိမ်ငှားရမ်းခများကို ကြိုတင်ပေးချေရမည်။

(ဂ) အငှားချထားသူသည် ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို (၅)နှစ်တစ်ကြိမ် ပြန်လည်စိစစ်ခွင့် ရှိရမည်။ ထိုသို့ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် နှုန်းထားသည် မည့်သည့်အခါတွင်မျှ ပြီးခဲ့သော (၅)နှစ်ကာလအတွက် သတ်မှတ်သည့်နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထား၏ ၁၅% ထက်မပိုစေရ။

၅။ ပျက်ကွက်ခြင်းတာဝန်

အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ငှားရမ်းခပေးသွင်းခြင်းကို ခိုင်လုံသော အကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ (၃)လအထိ ပျက်ကွက်ပါက အငှားချထားသူသည် ငှားရမ်းခြင်းကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကောင်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ဖြင့် တစ်ဖက်သတ်ရပ်ဆိုင်းခွင့်ရှိသည်။

၆။ အငှားချထားသူ၏ တာဝန်များ

အငှားချထားသူသည် အောက်ပါတို့ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် တာဝန်ရှိသည်။

(က) အငှားချထားခြင်းခံရသူက စာချုပ်ပါ လုပ်ငန်းများကို အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ရန်အတွက် တတ်နိုင်သမျှကူညီဖြည့်ဆည်းပေးရမည်။

(ခ) လိုအပ်သော ခွင့်ပြုချက်များ၊ မှတ်ပုံတင်မှုများ၊ လိုက်စင်များကို သက်ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်းများထံမှ ရယူရာတွင် ကူညီဆောင်ရွက်ပေးရမည်။

(ဂ) ဆောက်လုပ်ပြီးစီးသော အဆောက်အအုံကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်းကို ခွင့်ပြုရမည်။

(ဃ) ငှားရမ်းထားသည့် မြေအတွက် မြေခွန်ကို ပေးဆောင်ရမည်။

(င) အငှားချထားခြင်းခံရသူက မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ အခွန်သက်သာခွင့်နှင့် ကင်းလွတ်ခွင့်များလျှောက်ထားရာတွင် ကူညီဆောင်ရွက်ပေးရမည်။

၇။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများ

အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အောက်ပါတို့ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် တာဝန်ရှိသည်-

(က) ငှားရမ်းသည့်မြေပေါ်တွင် သတ်မှတ်ကာလအတွင်း အငှားချထားသူအတည်ပြုပြီးသော ပုံစံ ဒီဇိုင်းအတိုင်း ခေတ်မီ ဖြထပ်အဆောက်အအုံကို မိမိစရိတ်ဖြင့် တည်ဆောက်ရမည်။ အတည်ပြုပြီးသော ပုံစံဒီဇိုင်းမှ အဓိကပြောင်းလဲပြင်ဆင်တိုးချဲ့မှုတိုင်းကို အငှားချထားသူထံမှ ကြိုတင် သဘောတူညီချက်ရပြီးမှသာ ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိသည်။

(ခ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး နောက် ဤစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ လုပ်ငန်းများကို စတင်ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဂ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသူ(သို့မဟုတ်) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ အဖွဲ့အစည်းများသို့ ဤစာချုပ်အရ အကျိုးဝင်သော လုပ်ဆောင်ချက်များနှင့် ပတ်သက်သည့် သတင်းအချက်အလက်များကို အကြောင်းအားလျော်စွာ တောင်းခံလာတိုင်း ပြုစုတင်ပြရမည်။

(ဃ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် (၆)ထပ် အဆောက်အအုံရှိ အခန်းများကို တည်ဆဲဥပဒေများ၊ ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ ရောင်းချရာတွင် (အခန်းဝယ်ယူသူအား အခန်းအသုံးပြုခွင့် ရောင်းချခြင်းသာဖြစ်ကြောင်း) အရောင်းစာချုပ်တွင် အတိအကျ ဖော်ပြထားရမည်။ (အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အခန်းများကို နိုင်ငံခြားသား (သို့မဟုတ်) နိုင်ငံခြားသားပိုင် ကုမ္ပဏီသို့ တစ်နှစ်ထက် ကျော်လွန်၍ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းမည်ဆိုပါက ၁၉၈၇ ခုနှစ်၊ မရွှေ့မပြောင်းနိုင်သော ပစ္စည်းများ လွှဲပြောင်းခြင်းကို ကန့်သတ်သည့်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၄အရ သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနက ထုတ်ပေးသော ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည့် အမိန့်ကို ရရှိပြီး ဖြစ်ရမည်။)

(င) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အဆိုပါ အဆောက်အအုံရှိ အခန်းများအား ရောင်းချခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ ပြုလုပ်ရာတွင် မြေငှားသတ်တမ်း ကုန်ဆုံးချိန်အထိသာ အကျိုးခံစားခွင့်ရှိကြောင်းကိုလည်းကောင်း၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အခန်းများကို ဝယ်ယူထားသူ/ ငှားရမ်းထားသူသည် မြေငှားသက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက် ဆက်လက် ပိုင်ဆိုင် အကျိုးခံစားခွင့် ရရှိလိုပါက အငှားချထားသူ(မြေရှင်)နှင့် နှစ်ဖက်သဘောတူစာချုပ် တစ်ရပ် ထပ်မံ ချုပ်ဆိုရမည်ဖြစ်ကြောင်းကိုလည်းကောင်း၊ သက်ဆိုင်ရာ ရောင်းချခြင်း/ ငှားရမ်းခြင်း စာချုပ်များတွင် အတိအကျ ဖော်ပြထားရမည်။

(စ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ငှားရမ်းထားသည့်မြေ၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုသော် လည်းကောင်း၊ မြေကွက်တစ်ခုလုံးကို သော်လည်းကောင်း၊ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ ရောင်းချခြင်း၊ အခြားနည်းဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးခြင်း တို့ကို အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ လုံးဝမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) မြေခွန်အပ အခြားသက်ဆိုင်ရာ အခွန်အခများအားလုံးကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

(ဇ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သော အာမခံများကို တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ ထားရှိရမည်။

(ဈ) မြေငှားရမ်းခများကို သတ်မှတ်ထားသောနှုန်းထား၊ သတ်မှတ်ထားသော နည်းလမ်းများအတိုင်း အတိအကျ ပေးဆောင်ရမည်။

၈။ စာချုပ်စတင် အကျိုးသက်ရောက်သည့်နေ့

ဤစာချုပ်သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ သဘောတူခွင့်ပြုချက် ရရှိပြီးနောက်၊ အသိသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

၉။ မြေနှင့် အဆောက်အုံပြန်လည် လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခြင်း

ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ ငှားရမ်းခြင်းကာလကုန်ဆုံးသည့်အခါ အငှားချထားခြင်း ခံရသူသည် မြေနှင့်တကွ ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံအပါအဝင် အဆောက်အအုံနှင့် ဆက်စပ်ပတ်သက်နေသော ပစ္စည်းများကို မွမ်းမံထားရှိပြီး ကောင်းမွန်စွာ ပုံမှန်အသုံးပြုနိုင်သည့် အခြေအနေအတိုင်း အငှားချထားသူသို့ အဖိုးစားနားမပါရှိပဲ(၃)လအတွင်း ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးအပ်ရမည်။

၁၀။ ကြိုတင်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်

ဤမြေငှားခြင်း သဘောတူစာချုပ်ကို ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းတို့သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ အဖွဲ့အစည်းများထံမှ လိုအပ်သည့် သဘောတူညီချက်၊ ခွင့်ပြုချက်နှင့် လုပ်ဆောင်ခွင့်ပြုချက်များ ရရှိပြီးမှပေါ်တွင် တည်ရှိပါသည်။

၁၁။ စာချုပ်ရပ်စဲခြင်း

အောက်ဖော်ပြပါ အခြေအနေအဖြစ်အပျက်များအနက် တစ်ရပ်ရပ် ပေါ်ပေါက်သည့်အခါတွင် စာချုပ်ရပ်စဲသွားစေရမည်

(က) စာချုပ်တွင် တစ်ဖက်ဖက်က စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များကို ဖောက်ဖျက်သည့်အခါ

(ခ) အငှားချထားခြင်း ခံရသူသည် လူမွဲဖြစ်ခံယူသည့်အခါ

(ဂ) မတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်တစ်ခုသည် ၆လထက်ပိုမို ဖြစ်ပွားနေသောအခါ

(ဃ) စာချုပ်သက်တမ်း ကုန်ဆုံးသည့်အခါ

(င) စာချုပ်ကိုရပ်စဲရန် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်က စာဖြင့်ရေးသားသဘောတူသည့်အခါ

၁၂။ အထက်ဖော်ပြပါ အကြောင်းများကြောင့် စာချုပ်ရပ်စဲသည့်အခါ စာချုပ်ရပ်စဲပြီးနောက် (၆)လအတွင်း မြေနှင့်တကွ အဆောက်အအုံအပါအဝင် မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံအားလုံးတို့ကို ကောင်းမွန်သော အနေအထားဖြင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူက အငှားချထားသူသို့ အဖိုးစားနားမဲ့ ပြန်လည်ပေးအပ်ရမည်။

၁၃။ မတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များ

ဤသဘောတူစာချုပ်အရ ဆောင်ရွက်ရမည့် တာဝန်ဝတ္တရားများကို မတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်ကြောင့် တစ်စိတ်တစ်ဒေသဖြစ်စေ၊ လုံးဝဖြစ်စေ၊ မထမ်းဆောင်နိုင်လျှင် ထိုသို့မထမ်းဆောင်သူဖက်က အခြားတစ်ဖက်သို့ (၁၄)ရက်အတွင်း၊ ထိုမတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်ကို အသေးစိတ်စာဖြင့် ရေးသားကာ အကြောင်းကြားရမည်။ အခြားတစ်ဖက်က လက်ခံအတည်ပြုလျှင် တာဝန် ဝတ္တရားများ ထမ်းဆောင်ခြင်းကို မတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်ပေါ်ပေါက်နေစဉ်ကာလအတွင်း ဆိုင်းငံ့ထားနိုင်သည်။ ထိုမတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်ကြောင့် ကြန့်ကြာမှုအတွက် မည်သူတွင်မှ တာဝန်မရှိစေရ။

"မတားဆီးနိုင်သောဖြစ်ရပ်" ဆိုသည်မှာ သဘာဝဘေးဒုက္ခများ၊ ငလျင်လှုပ်ခြင်း၊ သပိတ်မှောက်ခြင်း၊ ပြည်သူ့ရန်သူ၏ လုပ်ဆောင်ချက်များလ၊ ပိတ်ဆို့မှုများ၊ သူပုန်ထခြင်းများ၊ အဓိကရုဏ်းဖြစ်ခြင်းများ၊ အရပ်ဖက် နှောင့်ယှက်ဖျက်ဆီးခြင်းများ၊ ပေါက်ကွဲမှုများ၊ မီးလောင်ခြင်းများ၊ ရေကြီးခြင်းများ၊ မုန်တိုင်းတိုက်ခတ်ခြင်းများနှင့် အခြားအလားတူအကြောင်းများဖြစ်ပြီး၊ ထိုက်သင့်သော ဂရုစိုက်မှု၊ ဖွဲ၊ လုံ့လတို့နှင့် ထိန်းချုပ်၍မရဘဲကျော်လွန်သွားရန် မတတ်စွမ်းနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကို ဆိုလိုသည်။

၁၄။ အနညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း

ဤသဘောတူစာချုပ်နှင့် ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားမှု တစ်စုံတစ်ရာ ပေါ်ပေါက်ပါက နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ပြေလည်စွာ ညှိနှိုင်းဖြေရှင်းရမည်။ ထိုသို့ ဖြေရှင်း၍မရပါက ထိုအငြင်းပွားမှုကို တစ်ဖက်စီက တစ်ဦးစီခန့်ထားသော ခုံလူကြီး နှစ်ဦးဖြင့်ဖြေရှင်းရမည်။ ခုံလူကြီးနှစ်ဦးကဖြေရှင်းမဆုံးဖြတ်နိုင်လျှင် ခုံလူကြီးနှစ်ဦးက ရွေးချယ်ခန့်ထားသော သမာဓိလူကြီး၏ အဆုံးအဖြတ်ကိုခံယူရမည်။ ခုံလူကြီးနှစ်ဦး (သို့မဟုတ်) သမာဓိလူကြီး၏ ဆုံးဖြတ်ချက်သည် အပြီးဖြစ်စေရမည့်အပြင် နှစ်ဖက်အမှုသည်များအပေါ်၌လည်း အတည်ဖြစ်စေရမည်။ အနညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများသည် ၁၉၄၄ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ အနညာတစီရင် ဆုံးဖြတ်ခြင်း အက်ဥပဒေ (မြန်မာနိုင်ငံအက်ဥပဒေ အမှတ် ၄/၁၉၄၄) နှင့် နောက်ပိုင်းထုတ်ပြန်သော တည်ဆဲပြင်ဆင်ချက်များနှင့် အညီဖြစ်စေရမည်။ အနညာတစီဆုံးဖြတ်မည့်နေရာသည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ရန်ကုန်မြို့ ဖြစ်စေရမည်။ အမှုအထွက် ကုန်ကျစရိတ်များကို အမှုရှုံးသူက ကျခံရမည်။

၁၅။ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်း

အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ရေဆိုးများ သန့်စင်စေရန် စီမံခြင်း၊ ရေလွတ်စနစ်ရှိခြင်းတို့ကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်ဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်း၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန်အတွက် အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၆။ ဓာတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များ

ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ ငှားရမ်းကာလအတွင်း ငှားရမ်းထားသည့်မြေမှ မမျှော်လင့်ဘဲဓာတ်သတ္တု အရင်းအမြစ်များ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ၊ ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ တွေ့ရှိလျှင် ထိုပစ္စည်းများကို အငှားချထားသူက ပိုင်ဆိုင်ရမည့်အပြင် အငှားချထားသူသည် သက်ဆိုင်ရာ နိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်းသို့ လွှဲပြောင်းတင်ပြခွင့် ရှိစေရမည်။ ထို့အပြင် အဆိုပါပစ္စည်းများကို မည်သည့်အချိန်တွင်မဆို လွတ်လပ်စွာ တူးဖော်ရယူခွင့်ရှိစေရမည်။

၁၇။ စာချုပ်ကို ပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်ခြင်း

ဤသဘောတူစာချုပ်ကို စာဖြင့် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီမှုမရှိဘဲပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်း၊ လုံးဝမပြုလုပ်ရ။ ဤသဘောတူစာချုပ်တွင် မဖော်ပြမိခဲ့သော အချက်အလက် (သို့မဟုတ်) အခြေအနေတစ်ရပ်ရပ် ပေါ်ပေါက်ပြီး စာချုပ်ကိုပြင်ဆင်ရန် လိုအပ်ပါက နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီချက်ဖြင့် ဤစာချုပ်ကို ပြင်ဆင်နိုင်သည်။ သို့သော် စာချုပ်၏ မူလရည်ရွယ်ချက်ကို မပျက်ပြယ်စေရ။ စာချုပ်ကိုပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်ခြင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ရရှိမှသာ အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

၁၈။ စာချုပ်အစိတ်အပိုင်းများ

ဤမြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်နှင့် အတူပူးတွဲထားသော နောက်ဆက်တွဲများသည် ဤစာချုပ်၏ အစိတ်အပိုင်းများ ဖြစ်စေရမည်။

၁၉။ မြေပေါ်သို့ ပြန်လည်ဝင်ရောက်ပိုင်ခွင့်

အငှားချထားခြင်းခံရသူအနေဖြင့် စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အငှားချထားသူက ငှားရမ်းသည့်မြေပေါ်သို့ အချိန်မရွေး လွတ်လပ်စွာ ဝင်ရောက်ခွင့် ရှိစေရမည့်အပြင် မြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ဖြင့် ရပ်စဲစေရမည်။

၂၀။ **စာပေးစာယူပြုရန် လိပ်စာများ**

အငှားချထားခံရသူအနေဖြင့် အငှားချထားခံရသူတို့အကြား စာဆက်သွယ်ခြင်း အကြောင်းကြားစာ ပေးပို့ခြင်းများကို အောက်ပါအတိုင်း ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ရမည် -

အငှားချထားသူအတွက်	ညွန်ကြားရေးမှူးချုပ် အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ဆရာစံလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
အငှားချထားခြင်းခံရသူအတွက်	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် အမှတ် ၉၈၊ ပထမထပ် (၃၈)လမ်း ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

အထက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို သိရှိသဘောပေါက် နားလည်ပြီးသည့်အလျောက်၊ စာချုပ်ဝင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် ဤသဘောတူစာချုပ်အထက်တွင် ဖော်ပြထားသော ၁၉၉၇ ခုနှစ် လ ရက်နေ့၌ မိမိတို့၏ လက်မှတ်များနှင့် တံဆိပ်များကို အောက်တွင် ရေးထိုးရိုက်နှိပ်ကြပါသည်။

အငှားချထားသူကိုယ်စား		**အငှားချထားခြင်းခံရသူ**	
လက်မှတ်	------------------	လက်မှတ်	------------------
အမည်	------------------	အမည်	------------------
မှတ်ပုံတင်အမှတ်	------------------	မှတ်ပုံတင်အမှတ်	------------------
ရာထူးအဆင့်	------------------	ရာထူးအဆင့်	------------------

အသိသက်သေများ

၁။	------------------	၂။	------------------
အမည်	------------------	အမည်	------------------
ရာထူး	------------------	ရာထူး	------------------
လိပ်စာ	------------------	လိပ်စာ	------------------

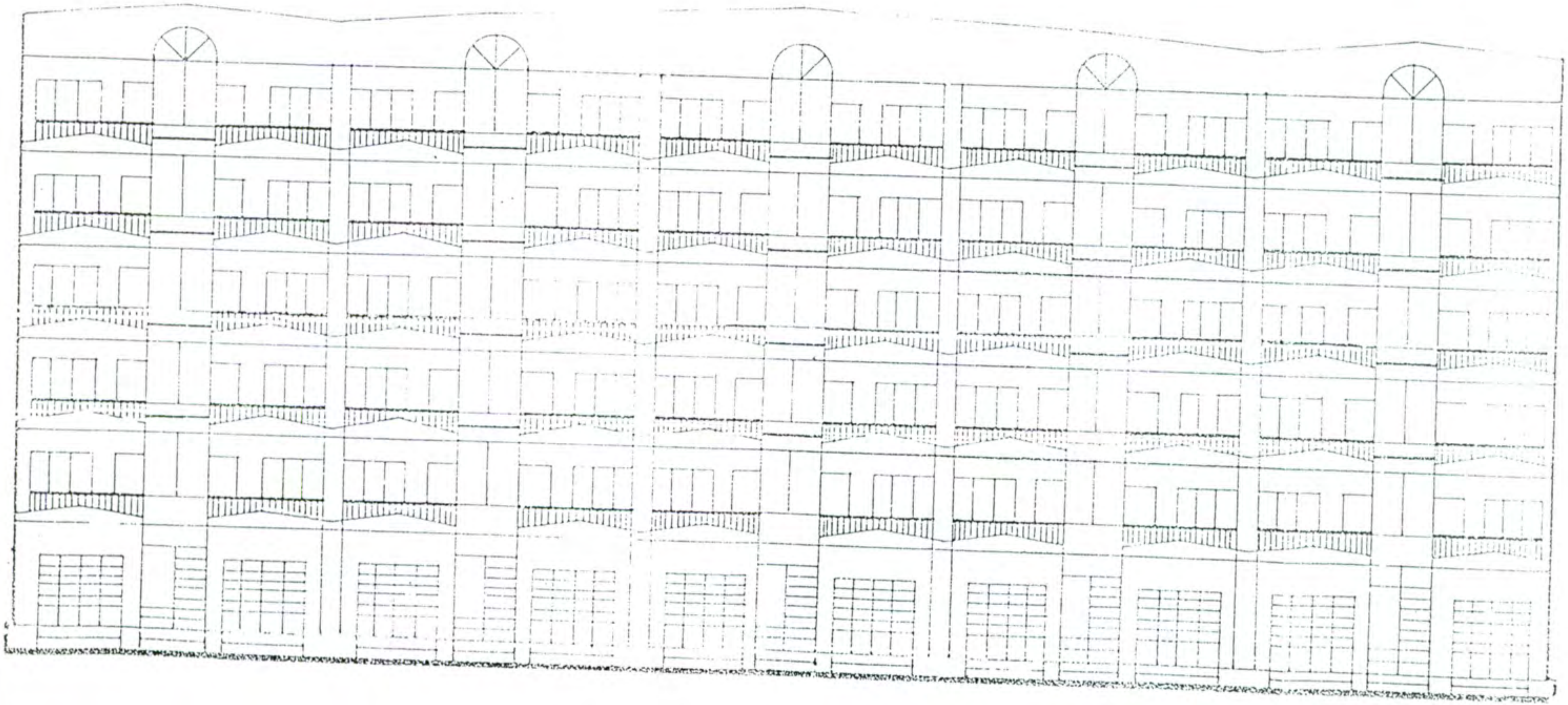
R.C. ၃-ထပ် ဌာနဆိုင်ရာအဆောက်အဦပုံ



Front Elevation

Scale 1/8" = 1'0"

RC-6TH ထပ်ကွန်ဒိုတိုက်အဆောက်အဦး



FRONT ELEVATION

Scale $3/32'' = 1'0''$

R.C 4-ထပ ငှားနေဆိုင်ရာအဆောက်အဦးပုံ



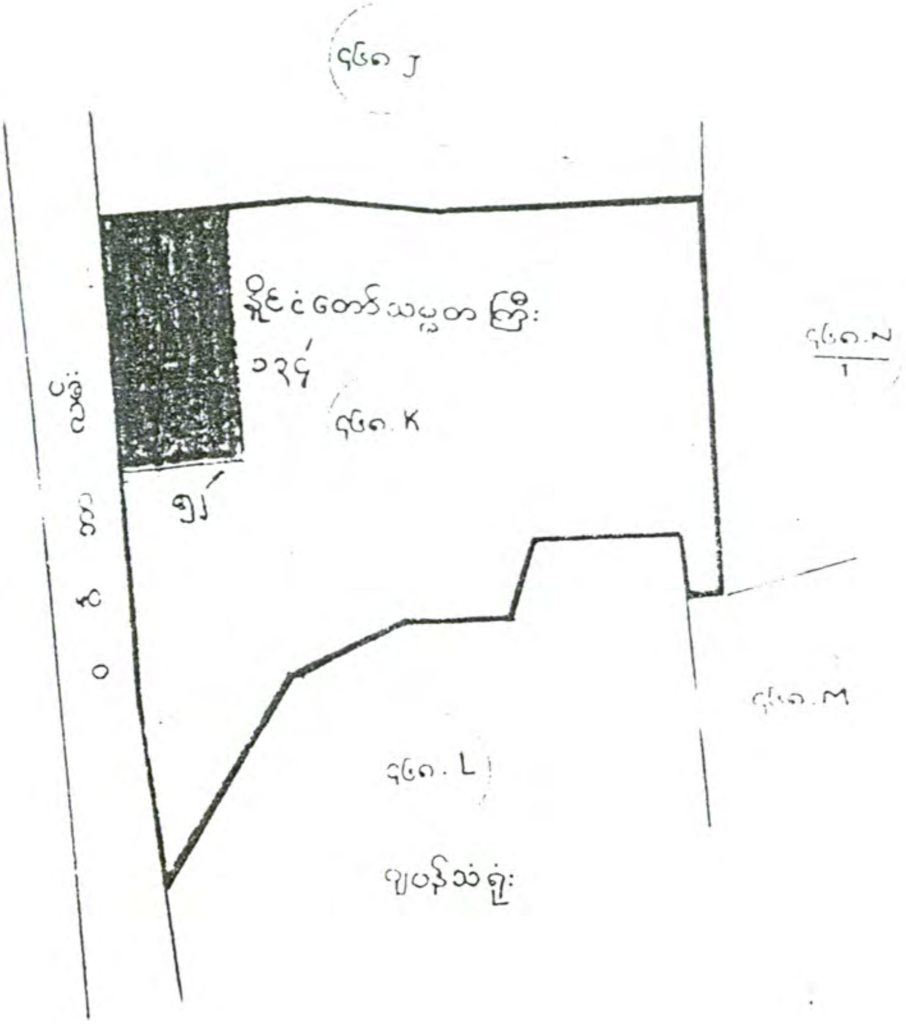
Front. Elevation

Scale 1/8" = 1'0"

မြေကွက်အမှတ် - - - . . | နောက်ဆက်တွဲ (က)

ဗဟန်း မြို့နယ်

စကေး - ၁" = ၁၀၀'



ညွှန်ပြချက်

အစိုးရမြေ

ဧရိယာ ၁ ဧက၂၃၃၁၁၀

အဆောက်အအုံ

မြေတိုင်း (၄)

မြေတိုင်း (၂)

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ-၁၀၁/ ၉၇ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၆ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် ဦးလှမြင့်

(ခ) အဘအမည် ဦးထွန်းငွှန်

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/ကတတ(နိုင်)၀၀၃၂၄၃

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် ၇၉၊ ၃၇လမ်း၊ (ပထပ်-ယာ)
ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ရုံးခန်း၊လူနေအိမ်ခန်းနှင့် ဈေးဆိုင်ခန်းများပါဝင်သော စီးပွားရေးအဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ် ၄၆၇ ဧ၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒီ၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
(စာပေစိစစ်ရေး ရုံးဝင်း)

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) (၉၂.၂၀)သန်း
(ကျပ်ကိုးဆယ့်နှစ်သန်း နှစ်သိန်း တိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ်၊၄ ၉ /၉၇
ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၅၉ ခုနှစ်၊ နတ်တော် လပြည့်ကျော် ၂ ရက်။
(၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ၁၆ရက်)

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) သည် ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနပိုင် မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈ ကော၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒီ၊ ဝဏ္ဏဘာလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ (စာပေစိစစ်ရေး ရုံးဝင်း) မြေ (၀.၁၆) ဧက (၆၄၇.၅၀ စတုရန်းမီတာ)မြေကွက်အား၊ ကနဦး နှစ်(၃၀) ငှါးရမ်း၍ (B.O.T) စံနစ်ဖြင့် (၆)ထပ် အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ကာ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း နှင့် ဈေးဆိုင်ခန်းများ ပါဝင်သော စီးပွားရေး အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ် ငှါးရမ်းခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား (၂၁-၁၁-၉၇) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၉/၉၇) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက် နှင့်အညီ (၄-၁၂-၉၇) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ အဖွဲ့၏ (၃/၉၇) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ အစည်းအဝေးမှ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.)အား ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း နှင့် ဈေးဆိုင်ခန်းများ ပါဝင်သော စီးပွားရေး အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ် ငှါးရမ်းခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ-၁၀၁/၉၇ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း စတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ နှင့် အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့်ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန်လိုက်သည်။

(က) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(က) အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေ ပမာဏ အပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ ဤကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားရမည်။

(ခ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဂ) အရ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်းပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှု ရှိပါက သတ်မှတ်ချက် နှင့် အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့်

ခံစားနိုင်ရန် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလ ကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါ လုပ်ငန်း အကောင် အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

(ဂ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(စ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ် အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုသည့်အခါ လုပ်ငန်း အမှန်တကယ် အကောင် အထည် ဖော်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

(ဃ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဆ) အရ လုပ်ငန်းသုံးမတည်ပစ္စည်းများအပေါ် တန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ် သည့် နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့် နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုး လျော့နှုန်းထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထား ရမည်။

(င) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဇ) အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း ပြည်တွင်း၌ မရရှိနိုင်သည့် အမှန် တကယ် လိုအပ်၍ ပြည်ပမှတင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန် နှင့် အခြား ပြည်တွင်း အခွန် အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ၁၃(ဇ)အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် စက်ပစ္စည်းများ နှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

(က) နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိပုံနည်းလမ်း (Source of Payments for Import) ဥပမာ – ပြည်ပတင်ပို့မှု မှ ဝင်ငွေ၊ ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits)၊ ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည် ဝယ်ယူသည့်စံနစ် (Buy-back System) စသည်တို့ကို ဖော်ပြရန်။

(ခ) တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဂ) စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ်၏ စစ်ဆေးပြီးကြောင်း အထောက်အထား (Inspection Certificate) ဖြင့် တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား စာရင်း (Invoice and Packing List) များကို နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ငယ်သို့ တင်ပြ၍ ထောက်ခံချက် ရယူရန်။

(ဃ) အထက်အပိုဒ် (က) ပါ နည်းလမ်းများဖြင့် ပြည်ပမှ ပစ္စည်းများ တင်သွင်းပြီး၊ ပြန်လည် ပေးဆပ်သည့်အခါ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်သာ ပေးဆပ်ရန်။

၄။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် မြေအငှားချထားသူ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာန နှင့် အငှား ချထားခြင်းခံရသူ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) တို့ ချုပ်ဆိုမည့် (B.O.T) စံနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် လက်မှတ် ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်း သဘောတူ စာချုပ် မိတ္တူ (၅) စောင်ကို ဤ ကော်မရှင်သို့ တင်ပြရမည်။

၅။ ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာန နှင့် တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) တို့ ချုပ်ဆိုမည့် (B.O.T) စံနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ်၏ သက်တမ်းကာလမှာ ကနဦး အနှစ်(၃၀) ဖြစ်ပြီး၊ ပဏာမ စူးစမ်း လေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့် ကာလ (၃)လ နှင့် တည်ဆောက်ရေး ကာလ (၁၅)လ စုစုပေါင်း (၁၈)လ ပြည့်သည့်နေ့မှစ၍ ရေတွက်ရန် နှင့် မြေငှါးရမ်း ကာလကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီချက်ဖြင့် တစ်ကြိမ်လျှင် (၅)နှစ် စီဖြင့် (၃)ကြိမ် အထိ တိုးမြှင့် ခွင့်ပြုသည်။

၆။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) သည်၊ မြေအသုံးချခွင့် ပေးငွေအဖြစ် အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီးလမ်းရှိ မြေကွက်ပေါ်တွင် (၁၀၀ပေ × ၄၅ပေ) အကျယ်ရှိ ခြောက်ခန်းတွဲ သုံးထပ် အဆောက်အဦ တစ်လုံး နှင့် (၁၀၀ပေ × ၄၅ပေ) အကျယ်ရှိ ခြောက် ခန်းတွဲ လေးထပ်အဆောက်အဦ တစ်လုံး စုစုပေါင်း ကျပ်(၄၈)သန်း နှင့် ညီမျှသော အဆောက်အဦ နှစ်လုံးကို နှစ်ဦးသဘောတူ သတ်မှတ်သည့် စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ ဆောက်လုပ် ပေးရမည်။

၇။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) သည်၊ နှစ်စဉ် မြေငှားရမ်းခ အဖြစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၉၀၀ နှုန်းဖြင့် အသုံးပြုနိုင်သည့် ကြမ်းခင်း ဧရိယာ ၂၄၅၆ စတုရန်းမီတာ အတွက် စုစုပေါင်း နှစ်စဉ် ငှါးရမ်းခ ကျပ် ၂.၂၁ သန်းကို နှစ်စဉ် ကြိုတင် ပေးသွင်းရမည်။

၈။ နှစ်စဉ် ငှါးရမ်းခများကို ကြိုတင် ပေးချေရာတွင် ခိုင်လုံသော အကြောင်းပြချက် မရှိဘဲ (၃)လအထိ ပျက်ကွက်ပါက ငှားရမ်းခြင်းကို အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနမှ တစ်ဘက်သတ် ရပ်ဆိုင်းခွင့်ရှိသည်။

၉။ ငှါးရမ်းခ နှုန်းထားများကို (၅)နှစ် တစ်ကြိမ် ပြန်လည် စိစစ်ရန် နှင့် ထိုသို့ စိစစ်ရာတွင် မူလ ငှါးရမ်းခ ၏ (၁၅) ရာခိုင်နှုန်း ထက်မပိုသော နှုန်းထားဖြင့် ပြန်လည် စိစစ်ရမည်။

၁၀။ ငှါးရမ်းကာလ ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.)သည်၊ မြေနှင့်တကွ အဆောက်အဦ အပါအဝင် အဆောက်အဦ နှင့် ဆက်စပ် ပတ်သက်နေသော ပစ္စည်းအားလုံးကို မွမ်းမံထားရှိပြီး၊ ကောင်းမွန်စွာ ပုံမှန် အသုံးပြု နိုင်သည့် အခြေအနေအတိုင်း အငှားချထားသူ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနသို့ အဖိုးစားနားမဲ့ လွှဲပြောင်းပေး ရမည်။

၁၁။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) သည် နိုင်ငံခြားသားများ သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား ကုမ္ပဏီများသို့ အခန်းများကို ငှားရမ်းရာတွင် အခန်း အသုံးပြုခွင့်

(Leasehold interest) ကိုသာ ငှားရမ်းရမည်။ ထို့အပြင် ၁၉၈၇ခုနှစ်၊ မရွှေ့ပြောင်းနိုင်သော ပစ္စည်းများ လွှဲပြောင်းခြင်းကို ကန့်သတ်သည့် ဥပဒေ ပုဒ်မ၅၊ ပုဒ်မခွဲ(က) အရ တစ်ကြိမ်လျှင် တစ်နှစ်ထက် ပို၍ အငှားချထားခြင်း မပြုရသည့်အပြင် အငှားချထားခြင်း ခံရသူ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား ကုမ္ပဏီက အခြားတစ်ဦးတစ်ယောက်သို့ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း (Sub-Lease)၊ လွှဲပြောင်းခြင်း (Transfer) တို့ကို ပြုလုပ်ခွင့် မရှိကြောင်း အငှားစာချုပ်တွင် ထည့်သွင်းချုပ်ဆိုရမည်။

၁၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ အနေဖြင့် မြေအသုံးပြုမှု နှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာ နှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်း အလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၄။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု စသည်များ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံဂတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း စံနစ်တကျထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ရက်ကို ဤကော်မရှင်သို့ အမြန်ဆုံး အစီရင်ခံရမည်။

၁၆။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ တစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပြု လုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟုမှတ်ယူရမည်။

အ မိန့် အ ရ –

(ဗိုလ်မှူးချုပ် မောင်မောင်)
အတွင်းရေးမှူး

စာအမှတ်၊ ရက–၁/မ–၁၆၈/၉၇ (၁၆၃၉)
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၆ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း–

၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။

၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။

၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။

၄။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။

၅။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
၆။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ။
၁၁။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၂။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။ (ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဗဟိုစက်ပစ္စည်း စာရင်းအင်း နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။)
၁၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၄။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၁၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၁၆။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၁၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်း။
၂၂။ အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ၊ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.)။

အ မိန့် အ ရ –

(မောင်မောင်ရီ)
တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး

Appraisal
9.1.'97

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

Tel : 272052, 272870, 272912
Fax : 095-01-282101

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၆၈/၉၇ (၁၈၂၉)
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၇ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ လုပ်ငန်းသုံးအတွက် မော်တော်ယာဉ်များ တင်သွင်းရန် ကိစ္စ။

၁။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) မှ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းများပါဝင်သော စီးပွားရေး အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ် ငှားရမ်းခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၉/၉၇) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်းအတွက် မော်တော်ယာဉ်များ တင်သွင်းမှုနှင့်ပတ်သက်၍ တည်ဆောက်ရေး ကာလ အတွင်း Saloon 1(one) No., Pick-up 1(one) No. and Truck 1(one) No. တို့ကို အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့်ဖြင့် လည်းကောင်း၊ လုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်သည့် အချိန်တွင် Saloon 1(one) No., Pick-up 1(one) No. and Truck 1(one) No. တို့ကို အခွန်အကောက် (၅၀)ရာခိုင်နှုန်း သက်သာခွင့်ဖြင့် လည်းကောင်း တင်သွင်းခွင့်ပြုကြောင်းနှင့် တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းများ စာရင်းများအနက် Lift 4 Units ကို တင်သွင်းခွင့် ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပါဆုံးဖြတ်ချက်ကိုလိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်နှင့်မော်တော်ယာဉ်များ တင်သွင်းရာတွင် စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနသို့ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ သွင်းကုန်လိုင်စင် လျှောက်ထား ရယူရန် လိုအပ်ကြောင်း အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

(မောင်ဒမောင်ရှိ)
ဟဲ့ဖက်အတွင်းရေးမှူး

<u>အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ</u>
<u>တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်။</u>

မိတ္တူကို -

(၁) စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
(၂) ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန် ဝန်ကြီးဌာန။
(၃) ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း တန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ် (ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဗဟိုစက်ပစ္စည်း စာရင်းအင်း နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန)။
(၄) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
(၅) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
(၆) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
(၇) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာန။

တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်လီမိတက် (Taing yin May International Co., Ltd.) မှ ဂုံးခန်း၊ လူနေခန်း၊ ဈေးကိုင်ခန်း နှင့်စီးပွားရေးသုံး ကော်ဘက်ဦးမှုး ဆောက်လုပ်မှု ရပ်ဆိုင်းလုပ်ငန်းဆောင် ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။ ကော်မရှင်၏ ၁၀-၁၁-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/၀၁၅/၉၇(၁၁၄၁)။ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးသင်းမောင်က အမှာစာတိုရှင်းလင်း တင်ပြပါသည်။ ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ်၊ ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးမောင်မောင်ခင်က ယာ အဆိုပြုချက်လုပ်ငန်းသည် ကားရပ်နားရန်နေရာနှင့်ပတ်သက်၍ မြေနေရာတိုး ချဲ့ဒီဇိုင်းရန်မှာကြားခဲ့ပါကြောင်း၊ သင်းအလျောက် နေရာသည်ရှိလိုပါကြောင်း ပြောကြားပါသည်။ အလွှာဆောက်လုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအောင်ဆိုင်းက ကားရပ်နားရန်နေရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကော်ဘက်ဦး၏ အနောက်ဖက်မျက်နှာစာတွင် မြေတိုးချဲ့ပေးပြီး ရပ်နားရန် စီစဉ်ထားရှိ	၂၁.၁၁.၉၇ ၁၀/၉၇ MIC မှတ်ချက်

အမှတ်စဉ်	ဆွေးနွေးချက်နှင့်ညှိနှိုင်းဆုံးဖြတ်ချက်	ဆောင်ရွက်ရန် သိသာရန်
၁	၂	၃
	ပါကြောင်း၊ ယခုထိ နှင့်ပတ်သက်၍ ဆက်သွယ်ရာ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက်တို့လည်း ရယူထားပြီးပါကြောင်းတင်ပြ ဆွေးနွေးပါသည်။ ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ်၊ ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးမောင်မောင်ခင်က ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ ပေါ်တော်ယာဉ်တင်သွင်းခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ အကောက်ခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုရန်(၃)စီး၊ အကောက်ခွန် ၅၀% သက်သာခွင့်ပြုရန်(၃)စီး၊ ထုံးစံအတိုင်းခွင့်ပြုရန်နှင့် စက်ပစ္စည်း စာရင်းဝင်Lift(၆)စီး တင်ပြထားရာ(၄)စီးသာလျှင် ခွင့်ပြုပေးနိုင်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း ပြောကြားပါသည်။ ဆုံးဖြတ်ချက်။ - တိုင်းရင်းမဟာဝင်တာ နေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့် စီးပွါးရေးအဆောက်အအုံများဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကို ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူသဖြင့် အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ။ - ပေါ်တော်ယာဉ်တင်သွင်းမှုနှင့်ပတ်သက်၍ လုပ်ငန်းတည်ဆောက်မှုကာလအတွက် Saloon(၁)စီး၊ Pick-up (၁)စီးနှင့်Truck(၁)စီးတို့ကို အခွန်အကောက်ကင်းလွတ်ခွင့်ဖြင့်လျှော်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကာလအတွက် Saloon (၁)စီး၊ Pick-up (၁)စီးနှင့်Truck (၁)စီးတို့ကို အခွန်အကောက်၅၀%သက်သာခွင့်ဖြင့်လျှော်ကြောင်းတင်သွင်းခွင့်ပြုရန်။ - စက်ပစ္စည်းစာရင်းတွင်ထည့်တင်ပြ တောင်းခံထားသည့် ဓါတ်လှေကား(၆)စီးအနက်(၄)စီးကို ခွင့်ပြုရန်၊	 အတွင်းရေးမှူး ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန